

# INSTRUCTION MANUAL



## ENGLISH

### Quartz Movements

• Simple Time & Mini Sweep .....	4
• 3,9 Two-Eye Chronograph/Big Date .....	5
• Two-Eye Day /Date .....	6
• 2, 6, 10 Three-Eye Chronograph - 1/10 Sec.....	6
• 3, 6, 9 Three-Eye Chronograph .....	7
• 3, 6, 9 Three-Eye Chronograph – 1/10 sec.....	8
• 12, 6, 9 Three-Eye Chronograph – 1/10 sec.....	10

### Mechanical/Automatic Movements

• Automatic Date.....	11
• Automatic Chronograph .....	12

<b>Warranty</b> .....	13
-----------------------	----

## FRANÇAIS

### Mouvements à quartz

• Heure simple et petite seconde .....	14
• Chronographe à deux compteurs situés à 3 et 9 heures / grande date.....	14
• Deux guichets pour le jour et la date.....	15
• Chronographe à trois compteurs situés à 2, 6 et 10 heures – 1/10 seconde.....	16
• Chronographe à trois compteurs situés à 3, 6 et 9 heures .....	18
• Chronographe à trois compteurs situés à 3, 6 et 9 heures – 1/10 secondes.....	19
• Chronographe à trois compteurs situés à 12, 6 et 9 heures – 1/10 seconde.....	20

<b>Mouvements mécaniques / automatiques</b> .....	22
---	----

• Automatique / Date .....	22
• Automatique / Chronographe .....	22

<b>Garantie</b> .....	24
-----------------------	----

## DEUTSCH

### Quarz-Uhrwerke

- Einfache Zeitanzeige & Kleiner Sekundenanzeiger.....26
- 3,9 Chronograph mit zwei Anzeigen/Große Datumsanzeige.....26
- Tag /Datum auf zwei Anzeigen.....27
- 2, 6, 10 Chronograph mit drei Anzeigen - 1/10 Sekunden .....28
- 3, 6, 9 Chronograph mit drei Anzeigen.....29
- 3, 6, 9 Chronograph mit drei Anzeigen – 1/10 Sekunden.....30
- 12, 6, 9 Chronograph mit drei Anzeigen – 1/10 Sekunden.....32

### Mechanische/Automatische Uhrwerke .....33

- Automatisches Datum .....33
- Automatik-Chronograph .....34

### Garantie .....35

## ESPAÑOL

### Movimientos de cuarzo

- Hora sencilla y mini segundero de barrido.....36
- Cronógrafo de dos esferas situadas a las 3 y 9 h / Fecha grande .....37
- Dos esferas para el día / la hora.....38
- Cronógrafo de tres esferas a las 2, 6 y 10 h - 1/10 de segundo.....38
- Cronógrafo de tres esferas a las 3, 6 y 9 h.....40
- Cronógrafo de tres esferas a las 3, 6 y 9 h - mide 1/10 de segundo .....41
- Cronógrafo de tres esferas a las 12, 6, 9 h - mide 1/10 de segundo.....42

### Movimientos mecánicos/automáticos .....43

- Fecha automática .....43
- Cronógrafo automático .....44

### Garantía .....46

石英机芯

- 单一时间和迷你秒针 ..... 47
- 3、9 双孔记时计/大日期 ..... 47
- 双孔日/日期 ..... 49
- 2、6、10 三孔记时计 - 1/10 秒 ..... 49
- 3、6、9 三孔记时计 ..... 50
- 3、6、9 三孔记时计 - 1/10 秒 ..... 51
- 12、6、9 三孔记时计 - 1/10 秒 ..... 52

机械/自动机芯 ..... 54

- 自动日期 ..... 54
- 自动记时计 ..... 54

担保 ..... 55

**International Service Centers** ..... 56



Gc represents a perfect unique fusion of timeless fashion and quality Swiss Made watchmaking ... Smart Luxury. This is the essence of the Gc brand – an intelligent way to live luxury. Each Gc timepiece is an expression in luxurious sophisticated aesthetics and refined European design, offering substance, value and fine craftsmanship and an infinite attention to detail, to fulfil dreams of self-expression and success, reflecting personal achievement. Gc stands for people who are successful, are proud of it and feel good about themselves.

A Swiss precision movement beats at the heart of each Gc timepiece. All Gc timepieces are manufactured with the finest materials and luxurious details - from certified diamonds, sapphire and mineral crystals, mother-of-pearl dials, high-tech ceramic, 316L stainless steel and luxurious leather straps. Security features include deployment clasps and a screw-in crown and screw-down case back, for optimal water resistance. The Gc logo figures on the crown, clasp and case back, which also bears the engraved style number of the watch.

## Quartz Movements

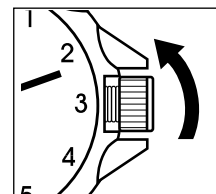
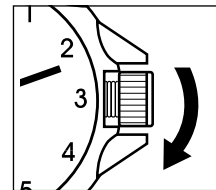
ENGLISH

**PLEASE READ THE FOLLOWING BEFORE OPENING THE WATCH.**

### SCREW DOWN CROWN

Screw down crowns are used to ensure water resistance.

- UNSCREW the crown counter-clockwise (towards you) until it turns freely without tension
- GENTLY pull the crown out to desired position for watch setting (see specific operating instructions on following pages)
- When finished setting the watch GENTLY push the crown in towards the watch
- While pushing in on the crown begin to turn clockwise (away from you) until it is SECURELY screwed down



**NOTE:** Failure to securely screw down the crown after setting the watch may affect its water resistance

## SIMPLE TIME & MINI SWEEP

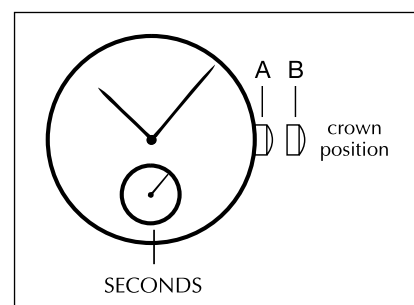
**To set the time**

**NOTE:**

**To set the time**

1. PULL out crown to B position
2. TURN crown either way to correct time
3. PUSH in crown to A position

**NOTE:** The mini sweep is used to measure seconds



---

## 3, 9 TWO-EYE CHRONOGRAPH/BIG DATE

---

**NOTE:** Crown position 'A', 'B' & 'C'

Pushers 'A' (top) and 'B' (bottom)

3 o'clock eye – Second hand

9 o'clock eye – Minute counter up to 30 minutes & hour counter

up to 12 hours

### THIS CHRONOGRAPH WATCH HAS 3 FUNCTIONS:

Time, Calendar, Stopwatch

#### TIME:

To set the time:

1. PULL crown to position C
2. TURN crown either way to correct time
3. PUSH crown to position A

#### CALENDAR:

1. PULL crown to position B
2. TURN crown clockwise to correct calendar
3. PUSH crown to position A

#### STOPWATCH:

The stopwatch is capable of measuring:

1. Hour counter up to 12 hours (9 o'clock eye)
2. Minute counter up to 30 minutes (9 o'clock eye)
3. Stopwatch seconds up to 60 seconds (Big second hand)

Before using the stopwatch, reset the stopwatch Chrono hands to the '12' and '0' position.

#### STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT:

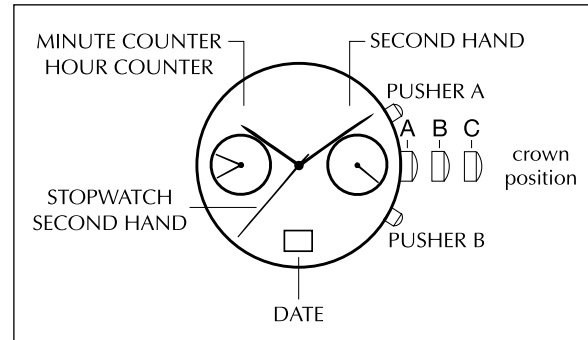
1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

#### ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

#### SPLIT TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing of the first and second events
2. PRESS pusher B to stop and record the timing of second event
3. PRESS pusher B to catch up to the timing of second event
4. PRESS pusher A to stop the timing of second event and record the time
5. PRESS pusher B to reset. All stopwatch Chrono hands return to '12' and '0' position



---

## TWO-EYE DAY/DATE

---

### TO SET THE TIME:

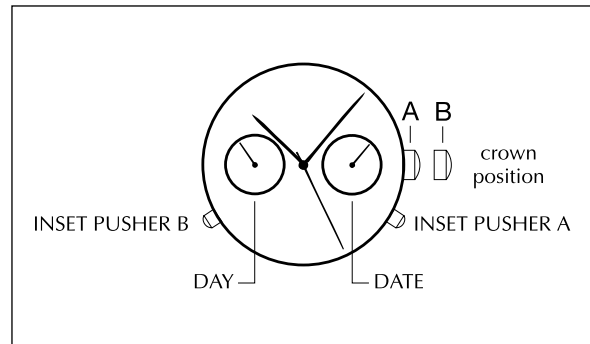
1. PULL out crown to B position
2. TURN crown clockwise to correct time.  
Day and date will also change
3. PUSH in crown to A position

### TO SET THE DATE:

1. PULL out the crown to B position
2. TURN crown clockwise to correct date
3. PUSH in crown to A position

**NOTE:** Press pusher A with a pointy object to “quick change” date.

Do not use this pusher between 11:30 p.m. and 5:30 a.m.



### TO SET THE DAY:

1. PULL out the crown to B position
2. Advance time 24 hours to change the day
3. PUSH in crown to A position

**NOTE:** Press pusher B with a pointy object to “quick change” day.

Do not use this pusher between 11:30 p.m. and 5:30 a.m.

---

## 2, 6, 10 THREE-EYE CHRONOGRAPH - 1/10 SEC

---

### NOTE:

Crown position 'A', 'B' & 'C'

Pushers 'A' (top) and 'B' (bottom)

Left eye “30 minutes elapsed”

Right eye “1/10 seconds elapsed”

Center eye “seconds elapsed”

### THIS CHRONOGRAPH WATCH HAS 3 FUNCTIONS:

Time, Calendar, Stopwatch

### TIME:

To set the time:

1. PULL crown to position C
2. TURN crown either way to correct time
3. PUSH crown to position A

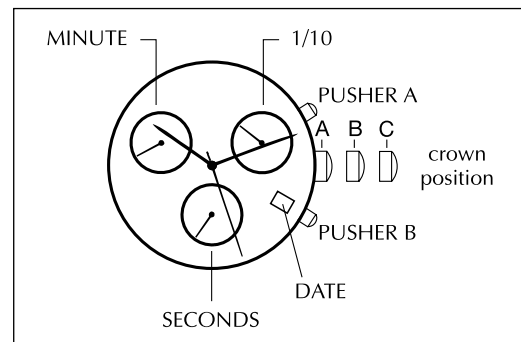
### CALENDAR:

1. PULL crown to position B
2. TURN crown clockwise to correct calendar
3. PUSH crown to position A

### STOPWATCH:

The stopwatch is capable of measuring:

1. One minute elapsed up to 30 minutes (left eye)
2. Chronograph hand 1/10 second



Before using the stopwatch, reset the stopwatch hands to the '60' position by pressing pusher 'B'.

If stopwatch hands move improperly, reset the hands as follows:

**TO RESET STOPWATCH HANDS:**

Big chronograph hand in the center (or counter 60 seconds):

1. PULL crown to position B
2. PRESS pusher B until the chronograph hand is reset to '60'
3. RESET crown to position A

**COUNTER HAND 1/10 + RIGHT EYE:**

1. PULL crown to position B
2. PRESS pusher A until the right eye hand is reset to '0'
3. RESET crown to position A

**COUNTER MINUTE HAND LEFT EYE:**

1. PULL crown to position C
2. PRESS pusher A until the left eye hand is reset to '30'
3. RESET crown to position A

**STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

**ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

**SPLIT TIME MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher B to 'split'
3. PRESS pusher B to begin again
4. PRESS pusher A to stop
5. PRESS pusher B to reset

**TIMING 2 COMPETITORS:**

1. PRESS pusher A to start timing of 1st event
2. PRESS pusher B to stop timing of 1st event; stopwatch continues to run internally
3. PRESS pusher A to start timing of 2nd event
4. PRESS pusher B to view time of 2nd event
5. PRESS pusher B to reset

---

## 3, 6, 9 THREE-EYE CHRONOGRAPH

---

**NOTE:**

Crown position 'A', 'B' and 'C'

Pushers A (Top right) & B (Bottom right)

6 o'clock eye – Hours elapsed up to 12 hours

9 o'clock eye – Minutes elapsed up to 30 minutes

3 o'clock eye – Permanent second hand

These instructions also apply to the 6, 9 Two-Eye Chronograph movement. Please note that the only difference is that such movements do not have second eye.

### 3, 6, 9 THREE-EYE CHRONOGRAPH (CONT)

#### THIS CHRONOGRAPH WATCH HAS 3 FUNCTIONS:

Time, Calendar, Stopwatch

#### TIME:

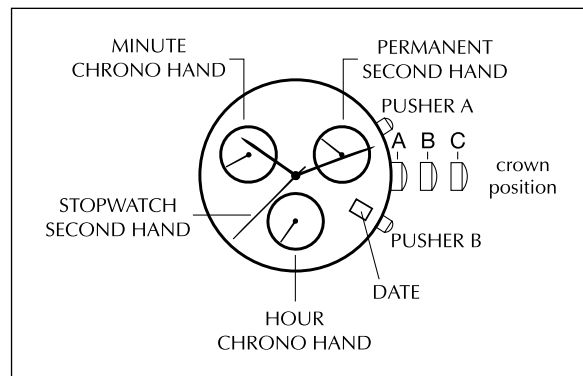
To set the time:

1. PULL crown to position C
2. TURN crown upward to correct time
3. PUSH crown back to position A

#### CALENDAR:

To set the calendar:

1. PULL crown to position B
2. TURN crown upward to correct calendar
3. PUSH crown back to position A



#### STOPWATCH:

This stopwatch is capable of measuring:

- Chrono Hours elapsed up to 12 hours (6 o'clock eye)
- Chrono Minutes elapsed up to 30 minutes (9 o'clock eye)
- Stopwatch seconds up to 1 minute (Big second hand)

Before using the stopwatch, reset the stopwatch Chrono hands to the '12' and the '0' position.

#### STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

#### ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A again to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

#### SPLIT TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing of the first and second events
2. PRESS pusher B to stop and record the timing of the 1st event
3. PRESS pusher B to catch up to the timing of the 2nd event
4. PRESS pusher A to stop the timing of the 2nd event and record the time
5. PRESS pusher B to reset. All stopwatch Chrono hands return to '12' and '0' position.

### 3, 6, 9 THREE-EYE CHRONOGRAPH – 1/10 SEC

#### NOTE:

- Crown position 'A', 'B' and 'C'
- Pushers A (top right) & B (Bottom right)
- 6 o'clock eye – 1/10 second elapsed up to 30 minutes
- 9 o'clock eye – Minutes elapsed up to 10 hours
- 3 o'clock eye – Permanent second hand



**THIS CHRONOGRAPH WATCH HAS 3 FUNCTIONS:**

Time, Calendar, Stopwatch

**TIME:**

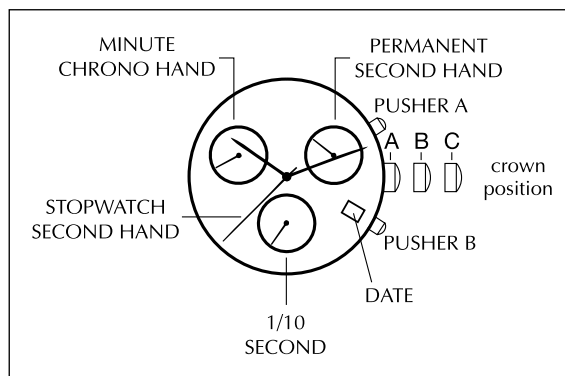
To set the time:

1. PULL crown to position C
2. TURN crown upward/downward to correct time
3. PUSH crown back to position A

**CALENDAR:**

To set the calendar:

1. PULL crown to position B
2. TURN crown upward to correct calendar
3. PUSH crown back to position A



**STOPWATCH:**

This stopwatch is capable of measuring:

Chrono Hours elapsed up to 12 hours (6 o'clock eye)

Chrono Minutes elapsed up to 30 minutes (9 o'clock eye)

Stopwatch seconds up to 1 minute (Big second hand)

Before using the stopwatch, reset the stopwatch Chrono hands to the '12' and the '0' position.

**STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

**ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A again to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

**SPLIT TIME MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing of the first and second events
2. PRESS pusher B to stop and record the timing of the 1st event
3. PRESS pusher B to catch up to the timing of the 2nd event
4. PRESS pusher A to stop the timing of the 2nd event and record the time
5. PRESS pusher B to reset. All stopwatch Chrono hands return to '12' and '0' position.

**CORRECTIVE MODE FOR STOPWATCH CHRONO HANDS**

On all Chrono movements, if the largest hands do not reset perfectly back to the 12 o'clock or zero position:

1. PULL crown to position C.
2. If center stopwatch second hand or Chrono hands do not reset to the 12 o'clock or zero position, press pusher A and B simultaneously for at least 2 seconds.
3. The center stopwatch second hand will rotate by 360 degrees to activate corrective mode.
4. If center stopwatch second hand or Chrono hands are not located at '12' or '0' position, either press pusher A continuously or repeatedly until the center stop second hand moves by each interval and returns to '12' and '0' position. Press pusher B once to activate corrective move of next minute Chrono hand, hour Chrono hand, or 1/10 second Chrono hand. Press pusher A continuously or repeatedly until the minute Chrono hand and hour Chrono hand or 1/10 second Chrono hand moves by each interval and returns to '12' and '0' position.
5. Press crown back to position A to activate the adjustment.

---

## 12, 6, 9 THREE-EYE CHRONOGRAPH - 1/10 SEC

---

### NOTE:

Crown position 'A', 'B' & 'C'  
Pushers 'A' (top) and 'B' (bottom)  
Left eye "30 minutes elapsed"  
Right eye "1/10 seconds elapsed"  
Center eye "seconds elapsed"

### THIS CHRONOGRAPH WATCH HAS 3 FUNCTIONS:

Time, Calendar, Stopwatch

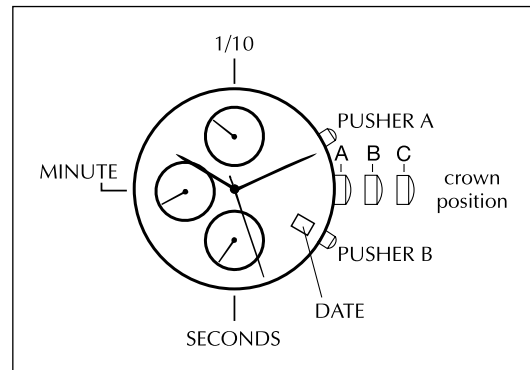
### TIME:

To set the time:

1. PULL crown to position C
2. TURN crown either way to correct time
3. PUSH crown to position A

### CALENDAR:

1. PULL crown to position B
2. TURN crown clockwise to correct calendar
3. PUSH crown to position A



**STOPWATCH:**The stopwatch is capable of measuring:

1. One minute elapsed up to 30 minutes (left eye)
2. Chronograph hand 1/10 second

Before using the stopwatch, reset the stopwatch hands to the '60' position by pressing pusher 'B'.

If stopwatch hands move improperly, reset the hands as follows:

### TO RESET STOPWATCH HANDS:

#### BIG CHRONOGRAPH HAND IN THE CENTER:

1. PULL crown to position B
2. PRESS pusher B until the chronograph hand is reset to '60'
3. RESET crown to position A

#### COUNTER HAND 1/10 AT 12 O'CLOCK:

1. PULL crown to position B
2. PRESS pusher A until the top eye hand is reset to '0'
3. RESET crown to position A

#### COUNTER MINUTE HAND AT 9 O'CLOCK:

1. PULL crown to position C
2. PRESS pusher A until the left eye hand is reset to '30'
3. RESET crown to position A

#### STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

#### ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

**SPLIT TIME MEASUREMENT:**

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher B to 'split'
3. PRESS pusher B to begin again
4. PRESS pusher A to stop
5. PRESS pusher B to reset

**TIMING 2 COMPETITORS:**

1. PRESS pusher A to start timing of 1st event
2. PRESS pusher B to stop timing of 1st event; stopwatch continues to run internally
3. PRESS pusher A to start timing of 2nd event
4. PRESS pusher B to view time of 2nd event
5. PRESS pusher B to reset

## Mechanical / Automatic Movements

---

### AUTOMATIC/DATE

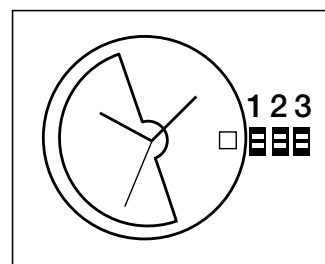
---

**TIME CORRECTION**

Unscrew and pull the crown to position 3. The second hand will stop. To adjust it to the second, place the second hand on 12. Set the hands to the correct hour and minute.

**DATE CORRECTION**

Unscrew and pull the crown and pull out to position 2. Turn it clockwise until the displayed date is correct. Then, push back the crown to position 1 and screw down tightly to the case.



**WINDING**

The Gc Automatic is equipped with a high-quality mechanism with automatic winding. With the slightest movement of your wrist, a silent rotor conveys power to the spring. When it is fully wound, the minimum power reserve is 38 hours. If the watch is not used during a certain time, we recommend winding your Gc Automatic manually by means of winding the crown in position 1.

---

### AUTOMATIC/CHRONOGRAPH

---

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

The Gc Automatic Chronograph features:

- A Valjoux 7750 Chronograph movement with 28,800 vibrations per hour and 25 jewels
- A 42-hour power reserve indicator

**TIME CORRECTION**

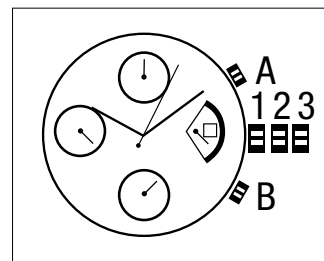
Unscrew and pull the crown to position 3. The second hand will stop. To adjust it to the second, place the second hand at 12. Set the hands to the correct hour and minute.

**DATE CORRECTION**

Unscrew and pull the crown to position 2. Turn it clockwise until the displayed date is correct. Then, push back the crown to position 1 and screw down tightly to the case.

### CHRONOGRAPH FUNCTION

The Gc Automatic chronograph has a three-counter automatic chronograph movement indicating the hour at 6, the minute at 12 and the second at 9 o'clock.



### TO USE THE STOPWATCH:

This stopwatch is capable of measuring:

Chrono Hours elapsed up to 12 hours (6 o'clock eye)

Chrono Minutes elapsed up to 30 minutes (12 o'clock eye)

Stopwatch seconds up to 1 minute (9 o'clock eye)

Before using the stopwatch, reset the stopwatch Chrono hands to the '12' and the '0' position.

### STANDARD STOPWATCH MEASUREMENT

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher B to reset

### ACCUMULATED ELAPSED TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing
2. PRESS pusher A again to stop timing
3. PRESS pusher A to restart timing
4. PRESS pusher A again to stop 2nd timing
5. PRESS pusher B to reset

### SPLIT TIME MEASUREMENT:

1. PRESS pusher A to start timing of the first and second events
2. PRESS pusher B to stop and record the timing of the 1st event
3. PRESS pusher B to catch up to the timing of the 2nd event
4. PRESS pusher A to stop the timing of the 2nd event and record the time
5. PRESS pusher B to reset. All stopwatch Chrono hands return to '12' and '0' position.

### CORRECTIVE MODE FOR STOPWATCH ON A CHRONOGRAPH AUTOMATIC TIMEPIECE

On all Chronograph movements, if the largest hands do not reset perfectly back to the 12 o'clock or zero position:

1. PULL crown to position 3.
2. If center stopwatch second hand or Chrono hands do not reset to the 12 o'clock or zero position, press pusher A and B simultaneously for at least 2 seconds.
3. The center stopwatch second hand will rotate by 360 degrees to activate corrective mode.
4. If center stopwatch second hand or Chrono hands are not located at '12' or '0' position, either press pusher A continuously or repeatedly until the center stop second hand moves by each interval and returns to '12' and '0' position. Press pusher B once to activate corrective move of next minute Chrono hand, hour Chrono hand, or 1/10 second Chrono hand. Press pusher A continuously or repeatedly until the minute Chrono hand and hour Chrono hand or 1/10 second Chrono hand moves by each interval and returns to '12' and '0' position.
5. Press crown back to position 1 to activate the adjustment.

### GENERAL INFORMATION

#### WINDING

The Gc Automatic chronograph is equipped with a high-quality mechanism with automatic winding. With the slightest movement of your wrist, a silent rotor conveys power to the spring. When it is fully wound, the minimum power reserve is 42-hours. The power reserve indicator on the dial indicates the level of power left before rewinding the watch is necessary. If it has not been worn recently, we recommend winding your Gc Automatic chronograph manually by winding the crown to position 1.

**SCREW DOWN**The Gc Automatic chronograph has a screw down crown. It is important to screw it in correctly and fully after each adjustment to ensure that the watch remains water resistant. Do not pull the crown unless it is unscrewed first. Unscrew the crown counter-clockwise (towards you) until it turns freely without tension, and then pull the crown out to desired position for watch settings. After time change, push the crown to position 1, keep it in this position and turn it clockwise. Screw it down until it is secure.

**WATER RESISTANCE**

Your Gc Automatic chronograph is water resistant to 100 Meters (10 ATM/330 feet of pressure). If exposed to salt or chemical water, please rinse the watch with fresh water and wipe with a soft, dry cloth.

## Warranty

Your Gc watch is covered by an international guarantee against any manufacturing defects for a period of 24 months from the date of purchase indicated on the guarantee card. \*Any part found to be defective within this period will be repaired or replaced at no charge. In order to benefit from this guarantee, you will be required to present the Gc Watches international guarantee certificate, duly completed, dated, stamped and signed by an authorized Gc Watches retailer.

**THE GC WATCHES INTERNATIONAL GUARANTEE CERTIFICATE DOES NOT COVER:**

- Defects arising from damage, mishandling, incorrect or abusive use (knocks, crushing, moisture in the case of non water resistant watches), alteration or repairs not performed by an authorized Gc Watches retailer.
- Leather straps or bracelets
- Batteries
- Normal wear of base metal, surface-coated watches
- Theft or loss of the complete watch or components

**\*USA and CANADA warranty length is 10 years**



Gc incarne une fusion unique et parfaite entre la mode intemporelle et la qualité de l'horlogerie suisse. Smart Luxury. C'est l'essence même de la marque Gc, une façon intelligente de vivre le luxe. Chaque montre Gc est l'expression de l'esthétique sophistiquée et du design européen raffiné dont la substance, la valeur, le savoir-faire exceptionnel et l'attention portée aux détails incitent à réaliser les rêves d'extériorisation et de succès, réels reflets de la réussite personnelle. Gc représente les personnes confiantes, qui ont du succès et en sont fières.

Un mouvement de précision suisse bat au cœur de chaque montre Gc. Toutes les montres Gc sont fabriquées à partir des meilleurs matériaux et de détails luxueux : diamants certifiés, verres saphir et minéraux, cadrans en nacre, bracelets en céramique high-tech, en acier inoxydable 316L et en cuir luxueux. Côté sécurité, les montres sont dotées de boucles déployantes ainsi que de couronnes et de fonds de boîtier vissés pour une étanchéité optimale. Le logo Gc est présent au niveau de la couronne, du fermoir et au dos du boîtier sur lequel est gravé le numéro de style de la montre.

## Mouvements à quartz

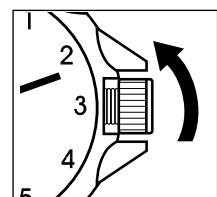
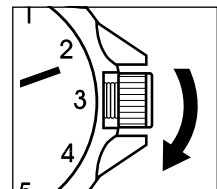
FRANÇAIS

### À LIRE AVANT D'OUVRIR LA MONTRE.

#### COURONNE VISSÉE

Les couronnes vissées sont utilisées pour assurer l'étanchéité de la montre.  
DÉVISSEZ la couronne avant de la tirer.

- TOURNEZ la couronne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers vous) jusqu'à ce qu'elle tourne librement sans tension.
- Tirez DOUCEMENT la couronne jusqu'à la position souhaitée pour régler la montre (consultez les consignes d'utilisation spécifiques aux pages suivantes).
- Lorsque le réglage de la montre est terminé, enfoncez DOUCEMENT la couronne.
- Tout en enfonçant la couronne, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit FERMEMENT vissée.



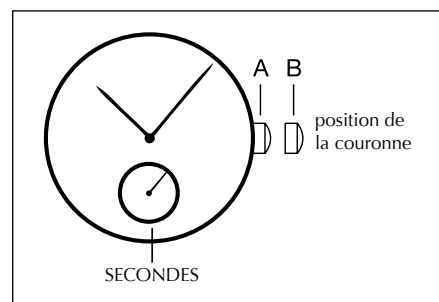
**REMARQUE :** l'étanchéité risque d'être compromise si la couronne n'est pas vissée correctement après le réglage de la montre.

## HEURE SIMPLE ET PETITE SECONDE

#### Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans un sens ou l'autre pour régler l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

**REMARQUE :** la petite seconde sert à mesurer les secondes.



---

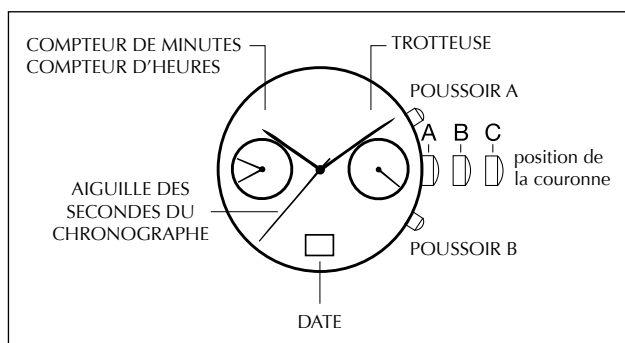
## CHRONOGAPHE À DEUX COMPTEURS SITUÉS À 3 ET 9 HEURES / GRANDE DATE

---

### REMARQUE :

Positions « A », « B » et « C » de la couronne  
Poussoirs « A » (en haut) et « B » (en bas)  
Compteur situé à 3 heures – trotteuse  
Compteur situé à 9 heures – Compteur 30 minutes et  
compteur 12 heures

### CE CHRONOGAPHE PRÉSENTE 3 FONCTIONS : Heure, calendrier, chronographe



### HEURE :

#### Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C
2. TOURNEZ la couronne dans un sens ou l'autre pour régler l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

### CALENDRIER :

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

### CHRONOGAPHE :

#### Le chronographe peut mesurer :

1. Les heures jusqu'à 12 heures (compteur situé à 9 heures)
2. Les minutes jusqu'à 30 minutes (compteur situé à 9 heures)
3. Les secondes écoulées jusqu'à 60 secondes (grande trotteuse)

Avant d'utiliser le chronographe, remettez ses aiguilles en position 12 ou 0.

### MESURES STANDARD DU CHRONOGAPHE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage des premier et second événements.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter et afficher le chronométrage du second événement.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour rattraper le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage et afficher la durée du second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro. Toutes les aiguilles du chronographe reviennent à la position 12 ou 0.

---

## DEUX GUICHETS POUR LE JOUR ET LA DATE

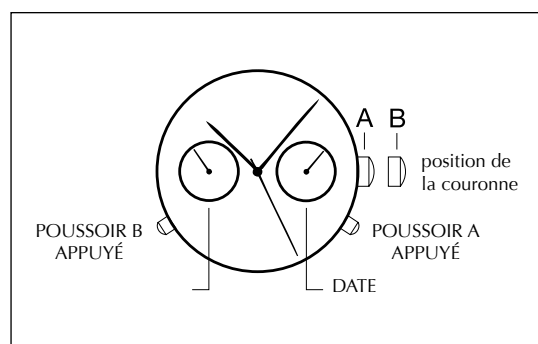
---

### RÉGLAGE DE L'HEURE

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'heure.  
Le jour et la date changent également.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

### RÉGLAGE DE LA DATE

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.



**REMARQUE :** appuyez sur le poussoir A avec un objet pointu pour changer rapidement la date.  
N'utilisez pas ce poussoir entre 23h30 et 5h30.

### RÉGLAGE DU JOUR

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. Avancez l'heure de 24 heures pour changer de jour.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

**REMARQUE :** appuyez sur le poussoir A avec un objet pointu pour changer rapidement le jour.  
N'utilisez pas ce poussoir entre 23h30 et 5h30.

---

## CHRONOGRAPHE À TROIS COMPTEURS SITUÉS À 2, 6 ET 10 HEURES – 1/10 SECONDE

---

### REMARQUE

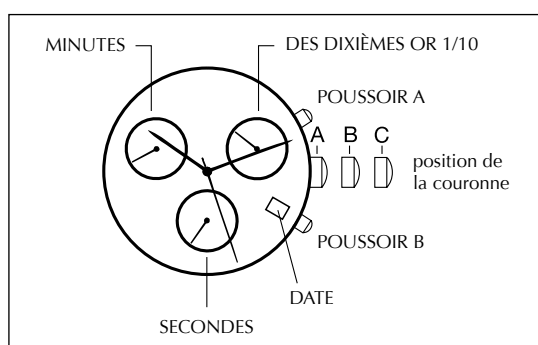
Positions « A », « B » et « C » de la couronne  
Poussoirs « A » (en haut) et « B » (en bas)  
Compteur de gauche des « 30 minutes écoulées »  
Compteur de droite des « dixièmes de seconde écoulés »  
Compteur central des « secondes écoulées »

### CE CHRONOGRAPHE PRÉSENTE 3 FONCTIONS : Heure, calendrier, chronographe

#### HEURE

##### Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C
2. TOURNEZ la couronne dans un sens ou l'autre pour régler l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.



#### CALENDRIER

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.



## CHRONOGAPHE

Le chronographe peut mesurer :

1. Les minutes écoulées jusqu'à 30 minutes (compteur de gauche).
2. Les dixièmes de seconde avec l'aiguille correspondante du chronographe.

Avant d'utiliser le chronographe, appuyez sur le poussoir « B » pour remettre le compteur à zéro (aiguille en position 60)

Si les aiguilles du chronographe ne tournent pas correctement, remettez les aiguilles à zéro, comme suit.

## REMISE À ZÉRO DES AIGUILLES DU CHRONOGAPHE

### Grande aiguille du chronographe au centre (ou compteur 60 secondes)

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. APPUYEZ sur le poussoir B jusqu'à ce que l'aiguille du chronographe revienne sur « 60 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

### AIGUILLE DES DIXIÈMES DE SECONDES – COMPTEUR DE DROITE

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. APPUYEZ sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille du compteur de droite revienne sur « 0 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

### COMPTEUR DES MINUTES DE DROITE

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.
2. APPUYEZ sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille du compteur de gauche revienne sur « 30 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

## MESURES STANDARD DU CHRONOGAPHE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

## MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

## MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour « diviser ».
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour reprendre.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

## CHRONOMÉTRAGE DE DEUX CONCURRENTS

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage du premier événement.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter le chronométrage du premier événement ; le chronographe continue à fonctionner de façon interne.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir B pour afficher le second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

---

## CHRONOGRAPHE À TROIS COMPTEURS SITUÉS À 3, 6 ET 9 HEURES

---

### REMARQUE

Positions « A », « B » et « C » de la couronne

Poussoirs A (en haut à droite) et B (en bas à droite)

Compteur situé à 6 heures – Heures écoulées jusqu'à 12 heures

Compteur situé à 9 heures – Minutes écoulées jusqu'à 30 minutes

Compteur situé à 3 heures – Trotteuse permanente

Ces consignes s'appliquent aussi au mouvement du chronographe à deux compteurs à 6 et 9 heures. La seule différence réside dans le fait que de tels mouvements n'ont pas de compteur des secondes.

### CE CHRONOGRAPHE PRÉSENTE 3 FONCTIONS :

Heure, calendrier, chronographe

#### HEURE :

##### Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.
2. Tournez la couronne vers le haut pour changer l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

#### CALENDRIER

##### Réglage du calendrier

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. Tournez la couronne vers le haut pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

#### CHRONOGRAPHE

Le chronographe peut mesurer :

Les heures écoulées jusqu'à 12 heures (compteur situé à 6 heures).

Les minutes écoulées jusqu'à 30 minutes (compteur situé à 9 heures).

Les secondes écoulées jusqu'à 1 minute (grande trotteuse).

Avant d'utiliser le chronographe, remettez ses aiguilles en position 12 ou 0.

#### MESURES STANDARD DU CHRONOGRAPHE

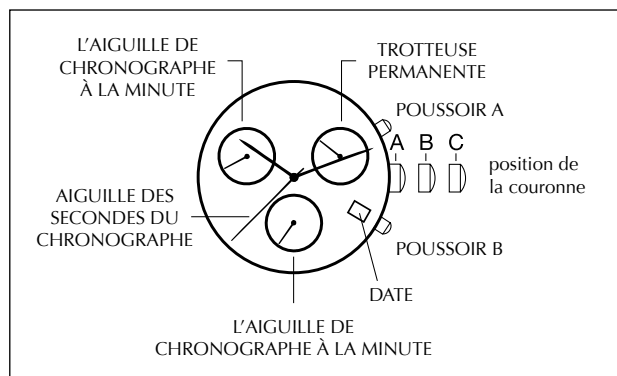
1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

#### MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

#### MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage des premier et second événements.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter le chronométrage et afficher la durée du premier événement.



3. APPUYEZ sur le poussoir B pour rattraper le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage et afficher la durée du second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro. Toutes les aiguilles du chronographe reviennent à la position 12 ou 0.

## CHRONOGAPHE À TROIS COMPTEURS SITUÉS À 3, 6 ET 9 HEURES – 1/10 SECONDES

### REMARQUE

Positions « A », « B » et « C » de la couronne

Poussoirs A (en haut à droite) et B (en bas à droite)

Compteur situé à 6 heures – Dixièmes de secondes écoulées jusqu'à 30 minutes

Compteur situé à 9 heures – Minutes écoulées jusqu'à 10 heures

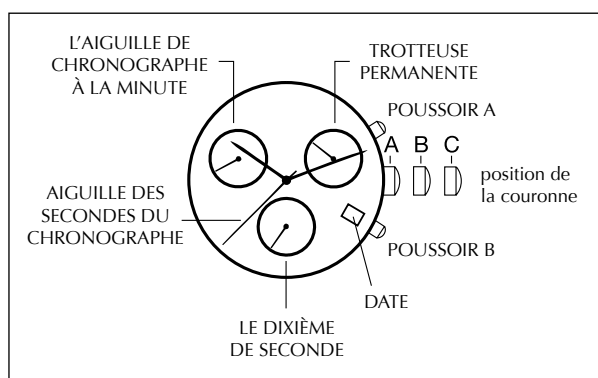
Compteur situé à 3 heures – Trotteuse permanente

**CE CHRONOGAPHE PRÉSENTE 3 FONCTIONS :**  
Heure, calendrier, chronographe

### HEURE

Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.
2. TOURNEZ la couronne vers le haut ou le bas pour régler l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.



### CALENDRIER

Réglage du calendrier

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. Tournez la couronne vers le haut pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A.

### CHRONOGAPHE

Le chronographe peut mesurer :

Les heures écoulées jusqu'à 12 heures (compteur situé à 6 heures).

Les minutes écoulées jusqu'à 30 minutes (compteur situé à 9 heures).

Les secondes écoulées jusqu'à 1 minute (grande trotteuse).

Avant d'utiliser le chronographe, remettez les aiguilles en position 12 ou 0.

### MESURES STANDARD DU CHRONOGAPHE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage des premier et second événements.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter le chronométrage et enregistrer la durée du premier événement.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour rattraper le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage et enregistrer la durée du second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro. Toutes les aiguilles du chronographe reviennent à la position 12 ou 0.

### MODE DE CORRECTION DES AIGUILLES DU CHRONOGAPHE

Pour tous les mouvements de chronographe, si les plus grandes aiguilles ne reviennent pas parfaitement à la position de 12 heures ou de zéro :1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.

2. Si l'aiguille des secondes centrale ou les aiguilles du chronographe ne reviennent pas à la position de 12 heures ou de zéro, appuyez simultanément sur les poussoirs A et B pendant au moins 2 secondes.
3. La trotteuse centrale du chronographe tourne de 360° pour activer le mode de correction.
4. Si la trotteuse centrale ou les aiguilles du chronographe ne sont pas à la position de 12 heures ou de zéro, appuyez continuellement ou à plusieurs reprises sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille des secondes centrales se déplace à chaque intervalle et revienne à la position 12 ou 0. Appuyez sur le poussoir B pour activer le déplacement de correction de l'aiguille de chronographe à la minute, l'heure ou la seconde suivante. Appuyez continuellement ou à plusieurs reprises sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille des minutes, celle des heures ou celle des dixièmes de seconde du chronographe se déplace à chaque intervalle et revienne à la position de 12 ou 0.
5. Appuyez sur la couronne jusqu'à la position A pour activer le réglage.

## CHRONOGAPHE À TROIS COMPTEURS SITUÉS À 12, 6 ET 9 HEURES – 1/10 SECONDES

### REMARQUE :

Positions « A », « B » et « C » de la couronne

Poussoirs « A » (en haut) et « B » (en bas)

Compteur de gauche des « 30 minutes écoulées »

Compteur de droite des « dixièmes de seconde écoulés »

Compteur central des « secondes écoulées »

### CE CHRONOGAPHE PRÉSENTE TROIS FONCTIONS :

Heure, calendrier, chronographe

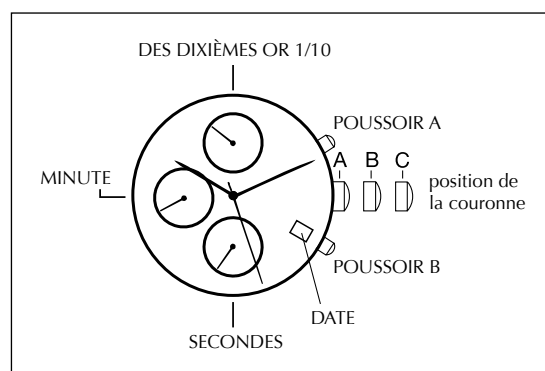
#### HEURE

Réglage de l'heure

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.
2. TOURNEZ la couronne dans un sens ou l'autre pour régler l'heure.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A

#### CALENDRIER

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. TOURNEZ la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer la date.
3. APPUYEZ sur la couronne jusqu'à la position A



## **CHRONOGAPHE**

Le chronographe peut mesurer :

1. Les minutes écoulées jusqu'à 30 minutes (compteur de gauche).
2. Les dixièmes de seconde avec l'aiguille correspondante du chronographe.

Avant d'utiliser le chronographe, appuyez sur le poussoir « B » pour remettre le compteur à zéro (aiguille à la position 60)

Si les aiguilles du chronographe ne tournent pas correctement, remettez les aiguilles à zéro, comme suit.

### **REMISE À ZÉRO DES AIGUILLES DU CHRONOGAPHE**

Grande aiguille du chronographe au centre

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. APPUYEZ sur le poussoir B jusqu'à ce que l'aiguille du chronographe revienne sur « 60 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

### **AIGUILLE DES DIXIÈMES DE SECONDE À 12 HEURES**

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position B.
2. APPUYEZ sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille du compteur supérieur revienne sur « 0 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

### **AIGUILLE DES MINUTES DU COMPTEUR SITUÉ À 9 HEURES**

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position C.
2. APPUYEZ sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille du compteur de gauche revienne sur « 30 ».
3. REMETTEZ la couronne à la position A.

### **MESURES STANDARD DU CHRONOGAPHE**

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### **MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ**

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### **MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE**

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour « diviser ».
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour reprendre.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### **CHRONOMÉTRAGE DE DEUX CONCURRENTS**

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage du premier événement.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter le chronométrage du premier événement, le chronographe continue à fonctionner de façon interne.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir B pour afficher le second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

# Mouvements mécaniques et automatiques

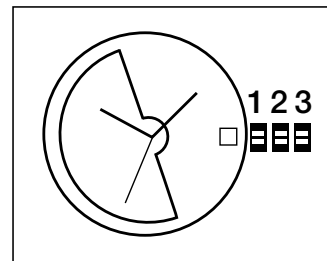
## AUTOMATIQUE / DATE

### RÉGLAGE DE L'HEURE

Dévissez et tirez la couronne jusqu'à la position 3. La trotteuse s'arrête. Pour la régler à la seconde, placez la trotteuse sur 12. Réglez les aiguilles aux bonnes heures et minutes.

### RÉGLAGE DE LA DATE

Dévissez et tirez la couronne jusqu'à la position 2. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la bonne date apparaisse. Appuyez ensuite sur la couronne jusqu'à la position 1 et vissez-la fermement dans le boîtier.



### REMONTAGE

La Gc automatique est dotée d'un mécanisme de très haute qualité à remontage automatique. Un rotor silencieux augmente la tension du ressort par un mouvement très léger du poignet. Le ressort complètement remonté possède une autonomie de 38 heures. Si la montre reste inutilisée pendant un certain temps, nous vous recommandons de remonter manuellement votre Gc automatique en plaçant la couronne en position 1.

## AUTOMATIQUE / CHRONOGRAPHE

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les chronographes Gc automatique présentent :

- Un mouvement de chronographe Valjoux 7750 avec 28 800 vibrations par heure et 25 pierres précieuses.
- Un indicateur de réserve d'autonomie de 42 heures.

### RÉGLAGE DE L'HEURE

Dévissez et tirez la couronne jusqu'à la position 3. La trotteuse s'arrête. Pour la régler à la seconde, placez la trotteuse sur 12. Réglez les aiguilles aux bonnes heures et minutes.

### RÉGLAGE DE LA DATE

Dévissez et tirez la couronne jusqu'à la position 2. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la bonne date apparaisse. Appuyez ensuite sur la couronne jusqu'à la position 1 et vissez-la fermement dans le boîtier.

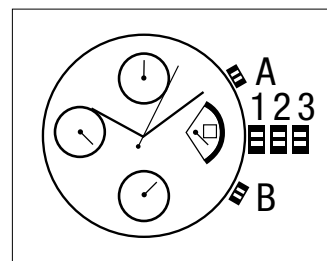
### FONCTION DE CHRONOGRAPHE

Le chronographe Gc automatique présente un mouvement de chronographe automatique à trois compteurs indiquant les heures à 6 heures, les minutes à 12 heures et les secondes à 9 heures.

### UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

Ce chronographe peut mesurer :

- Les heures écoulées jusqu'à 12 heures (compteur situé à 6 heures).
  - Les minutes écoulées jusqu'à 30 minutes (compteur situé à 12 heures).
  - Les secondes du chronographe jusqu'à 1 minute (compteur situé à 9 heures).
- Avant d'utiliser le chronographe, remettez ses aiguilles en position 12 ou 0.



### MESURES STANDARD DU CHRONOGRAPHE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE PAR ACCUMULATION DU TEMPS ÉCOULÉ

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage.
2. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage.
3. APPUYEZ sur le poussoir A pour reprendre le chronométrage.
4. APPUYEZ à nouveau sur le poussoir A pour arrêter le second chronométrage.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro.

### MESURE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE

1. APPUYEZ sur le poussoir A pour lancer le chronométrage des premier et second événements.
2. APPUYEZ sur le poussoir B pour arrêter le chronométrage et afficher la durée du premier événement.
3. APPUYEZ sur le poussoir B pour rattraper le chronométrage du second événement.
4. APPUYEZ sur le poussoir A pour arrêter le chronométrage et afficher la durée du second événement.
5. APPUYEZ sur le poussoir B pour remettre à zéro. Toutes les aiguilles du chronomètre reviennent à la position 12 ou 0.

### MODE DE CORRECTION DE LA FONCTION CHRONOGRAPHE D'UN CHRONOGRAPHE AUTOMATIQUE

Pour tous les mouvements de chronographes, si les plus grandes aiguilles ne reviennent pas parfaitement à la position de 12 heures ou de zéro :

1. TIREZ la couronne jusqu'à la position 3.
2. Si la trotteuse centrale ou les aiguilles du chronographe ne reviennent pas à la position de 12 heures ou de zéro, appuyez simultanément sur les poussoirs A et B pendant au moins 2 secondes.
3. L'aiguille des secondes du chronographe tourne de 360° pour activer le mode de correction.
4. Si la trotteuse centrale ou les aiguilles du chronographe ne sont pas à la position de 12 heures ou de zéro, appuyez continuellement ou à plusieurs reprises sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille des secondes centrales se déplace à chaque intervalle et revienne à la position 12 ou 0. Appuyez sur le poussoir B pour activer le déplacement de réglage de l'aiguille de chronographe à la minute, l'heure ou la seconde suivante. Appuyez continuellement ou à plusieurs reprises sur le poussoir A jusqu'à ce que l'aiguille des minutes, des heures ou des dixièmes de seconde du chronographe se déplace à chaque intervalle et revienne à la position 12 ou 0.
5. Appuyez sur la couronne jusqu'à la position 1 pour activer le réglage.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### REMONTAGE

Le chronographe Gc automatique est doté d'un mécanisme de très haute qualité à remontage automatique. Un rotor silencieux augmente la tension du ressort par un mouvement très léger du poignet. Le ressort complètement remonté possède une autonomie de 42 heures. L'indicateur de réserve sur le cadran indique le niveau restant d'autonomie avant d'avoir à remonter la montre. Si chronographe Gc automatique n'a pas été remonté récemment, nous vous recommandons de le remonter manuellement à l'aide de la couronne placée en position 1.

#### VISSAGE

Le chronographe Gc automatique possède une couronne vissée. Il est important de la visser correctement et complètement après chaque réglage afin d'assurer l'intégrité de l'étanchéité de la montre. Ne tirez pas la couronne avant de la dévisser. Dévissez la couronne jusqu'à ce qu'elle tourne librement sans tension puis tirez-la jusqu'à la position souhaitée pour régler la montre. Après avoir réglé l'heure, appuyez sur la couronne jusqu'à la position 1, maintenez-la dans cette position et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Vissez à fond.

## ÉTANCHÉITÉ

Le chronographe Gc automatique est étanche à une profondeur de 100 mètres (pression de 10 ATM/330 pieds). Si votre montre est exposée au sel ou aux produits chimiques, rincez-la avec de l'eau douce et essuyez-la avec un chiffon doux et sec.

## Garantie

La montre Gc est couverte par une garantie internationale contre tout défaut de fabrication pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat indiquée sur la carte de garantie.\* Toute pièce défectueuse pendant cette période sera réparée ou remplacée gratuitement. Pour bénéficier de cette garantie, l'acheteur doit présenter le certificat de garantie internationale de Gc Watches, dûment rempli, daté et présentant le tampon et la signature d'un détaillant agréé de Gc Watches.

### **LE CERTIFICAT DE GARANTIE INTERNATIONALE DE GC WATCHES NE COUVRE PAS :**

- Les défauts causés par des dommages, une mauvaise manipulation, une utilisation incorrecte ou abusive (impacts, écrasement, humidité dans le boîtier des montres non étanches), modifications ou réparations faites par un détaillant non agréé par Gc Watches.
- Bracelets en cuir ou métalliques
- Piles
- Usure normale du métal de base et des surfaces revêtues.
- Vol ou perte de la montre complète ou de ses éléments.

**\*Aux USA et au CANADA, la garantie s'étend sur une période de 10 ans.**





Gc steht für eine perfekte Verbindung von zeitloser Mode und Schweizer Qualitäts-Uhrmacherkunst ... Smart Luxury. Das ist das Wesen der Marke Gc– eine intelligente Art Luxus zu leben. Jede Gc Uhr ist Ausdruck einer luxuriösen und anspruchsvollen Ästhetik und edlen europäischen Designs und bietet Substanz, Wert und feinste Handwerkskunst, sowie eine grenzenlose Liebe zum Detail, um Träume von Selbstverwirklichung und Erfolg wahr werden zu lassen und persönliche Leistung widerzuspiegeln. Gc steht für erfolgreiche Menschen, die darauf stolz sind und sich in ihrer Haut wohlfühlen.

Das Herz einer Gc Uhr ist ihr Schweizer Präzisionsuhrwerk. Bei der Fertigung von Gc Uhren kommen nur hochwertigste Materialien und luxuriöse Details zum Einsatz – zertifizierte Diamanten, Saphir- und Mineralgläser, Perlmutterzifferblätter, Hightech-Keramik, Edelstahl 316L und luxuriöse Lederarmbänder. Zur Sicherheit verfügen die Uhren über Faltschließen, sowie verschraubte Kronen und verschraubte Gehäuseböden für optimale Wasserdichtigkeit. Alle Gc Uhren tragen das Gc Logo auf der Krone, der Schließe und dem Gehäuseboden, auf dem auch die Modellnummer der Uhr eingraviert ist.

## Quarz-Uhrwerke

DEUTSCHE

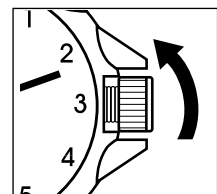
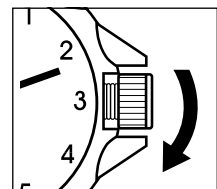
**BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN HINWEISE BEVOR SIE DIE UHR ÖFFNEN.**

### VERSCHRAUBTE KRONE

Verschraubte Kronen werden verwendet, um eine optimale Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

*Ziehen Sie ERST an der Krone, nachdem Sie diese herausgeschraubt haben.*

- **SCHRAUBEN** Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn (auf Sie zu) heraus, bis sie sich ohne Widerstand frei dreht.
- Ziehen Sie die Krone **VORSICHTIG** bis zur gewünschten Stellung heraus um die Uhr zu stellen (Sehen Sie hierzu die Bedienungsanweisungen auf den nachfolgenden Seiten).
- Wenn Sie die Uhr gestellt haben, drücken Sie die Krone **VORSICHTIG** in das Gehäuse hinein.
- Während Sie die Krone hineindrücken, drehen Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn (von Ihnen weg), bis sie **SICHER** eingeschraubt ist.



**HINWEIS:** Wenn die Krone nach dem Stellen der Uhr nicht wieder sicher hineingeschraubt wird, kann dies Auswirkungen auf die Wasserdichtigkeit haben.

---

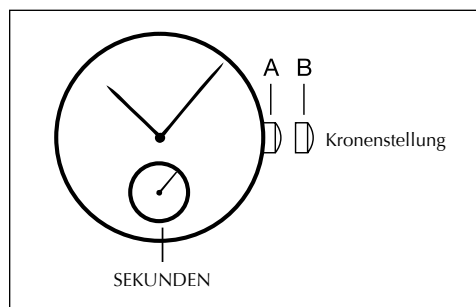
## EINFACHE ZEITANZEIGE UND KLEINER SEKUNDENZEIGER

---

### So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone in eine beliebige Richtung, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

**HINWEIS:** Der kleine Sekundenzeiger wird zur Messung der Sekunden verwendet.



---

## 3, 9 CHRONOGRAPH MIT ZWEI ANZEIGEN/GROSSE DATUMSANZEIGE

---

### HINWEIS:

Kronenstellungen ‚A‘, ‚B‘ und ‚C‘

Druckknöpfe ‚A‘ (oben) und ‚B‘ (unten)

Anzeige auf drei Uhr – Sekundenzeiger

Anzeige auf neun Uhr – Minutenzähler bis zu 30 Minuten und Stundenzähler bis zu 12 Stunden

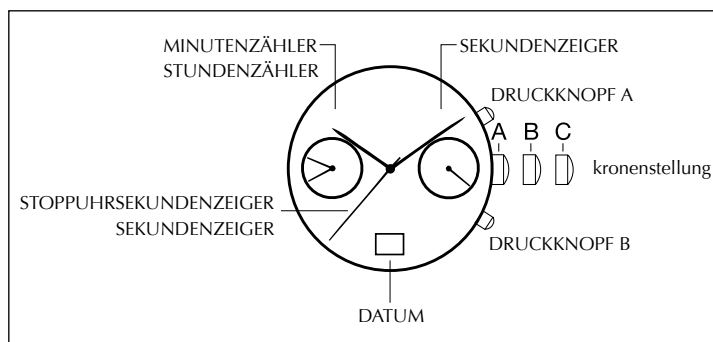
### DIESE CHRONOGRAPHENUHR IST MIT DREI FUNKTIONEN AUSGESTATTET:

Zeit, Kalender, Stoppuhr

### ZEIT:

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DREHEN Sie die Krone in eine beliebige Richtung, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



### KALENDER:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn, um das Kalenderdatum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### STOPPUHR:

Die STOPPUHR ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

1. Stundenzähler bis zu 12 Stunden (Anzeige auf 9 Uhr)
2. Minutenzähler bis zu 30 Minuten (Anzeige auf 9 Uhr)
3. Stoppuhrsekunden bis zu 60 Sekunden (Großer Sekundenzeiger)

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Chronographenzeiger der Stoppuhr auf die Positionen ,12‘ und ,0‘ zurück.

### EINFACHE STOPPUHRMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**ZWISCHENZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten und des zweiten Ereignisses zu starten
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen und zu speichern
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um auf die Zeitmessung des zweiten Ereignisses umzuschalten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen und die Zeit zu speichern.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen. Alle Chronographenzeiger der Stoppuhr kehren auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

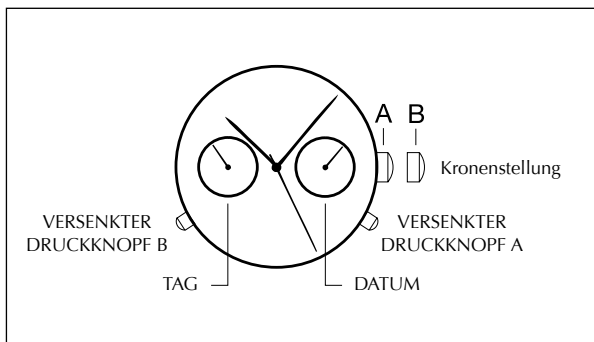
---

**TAG/DATUM AUF ZWEI ANZEIGEN**

---

**SO STELLEN SIE DIE ZEIT EIN:**

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen. Dabei werden auch der Tag und das Datum umgestellt.
3. DRÜCKEN sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



**SO STELLEN SIE DAS DATUM EIN:**

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

**HINWEIS:** Zur Schnelleinstellung des Datums drücken Sie Druckknopf A mit einem spitzen Gegenstand. Verwenden Sie diesen Druckknopf nicht zwischen 23:30 und 05:30.

**SO STELLEN SIE DEN TAG EIN:**

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. Stellen Sie die Zeit 24 Stunden vor, um den Tag einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

**HINWEIS:** Zur Schnelleinstellung des Tages drücken Sie Druckknopf B mit einem spitzen Gegenstand. Verwenden Sie diesen Druckknopf nicht zwischen 23:30 und 05:30.

---

## 2, 6, 10 THREE-EYE CHRONOGRAPH - 1/10 SEC

---

### HINWEIS:

- Kronenstellungen ‚A‘, ‚B‘ und ‚C‘
- Druckknöpfe ‚A‘ (oben) und ‚B‘ (unten)
- Linke Anzeige „30 Minuten verstrichen“
- Rechte Anzeige „1/10 Sekunden verstrichen“
- Mittlere Anzeige „Sekunden verstrichen“

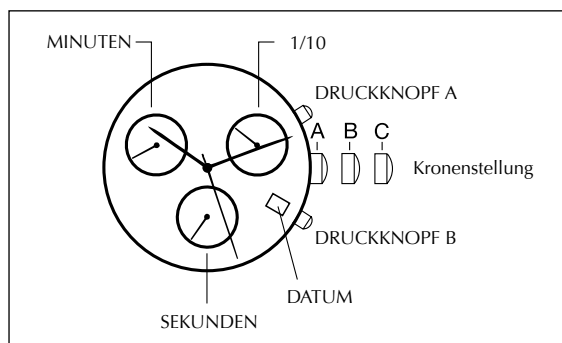
### DIESE CHRONOGRAPHENUHR IST MIT DREI FUNKTIONEN AUSGESTATTET:

Zeit, Kalender, Stoppuhr

### ZEIT:

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DREHEN Sie die Krone in eine beliebige Richtung, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



### KALENDER:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn, um das Kalenderdatum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### STOPPUHR:

Die Stoppuhr ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

1. Verstrichene Minuten bis zu 30 Minuten (linke Anzeige)
2. Chronographenzeiger 1/10 Sekunde

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Zeiger der Stoppuhr durch Drücken des Druckknopfes B auf die Position, 60' zurück.

Sollten die Zeiger der Stoppuhr nicht auf die exakte Position springen, führen Sie die Rückstellung der Zeiger wie folgt durch:

### SO SETZEN SIE DIE ZEIGER DER STOPPUHR ZURÜCK:

Großer Chronographenzeiger in der Mitte (oder 60 Sekundenzähler):

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, bis der Chronographenzeiger auf ‚60‘ zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### 1/10 SEKUNDENZÄHLER + RECHTE ANZEIGE:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, bis der Zeiger der rechten Anzeige auf ‚0‘ zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### MINUTENZÄHLER – LINKE ANZEIGE:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, bis der Zeiger der linken Anzeige auf ‚30‘ zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**ZWISCHENZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zwischenzeit zu messen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung wieder zu starten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**ZEITMESSUNG ZWEIER WETTBEWERBER:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen. Die Stoppuhr läuft intern weiter.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu starten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeit des zweiten Ereignisses anzuzeigen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

---

**3, 6, 9 CHRONOGRAPH MIT DREI ANZEIGEN**

---

**HINWEIS:**

Kronenstellungen ‚A‘, ‚B‘ und ‚C‘

Druckknopf A (oben rechts) und B (unten rechts)

Anzeige auf sechs Uhr – Verstrichene Stunden bis zu 12 Stunden

Anzeige auf neun Uhr – Verstrichene Minuten bis zu 30 Minuten

Anzeige auf drei Uhr – Permanenter Sekundenzeiger

Diese Anweisungen gelten auch für die 6, 9 Chronographenwerke mit zwei Anzeigen. Bitte beachten Sie, dass der einzige Unterschied darin besteht, dass diese Uhrwerke keine Sekundenanzeige haben.

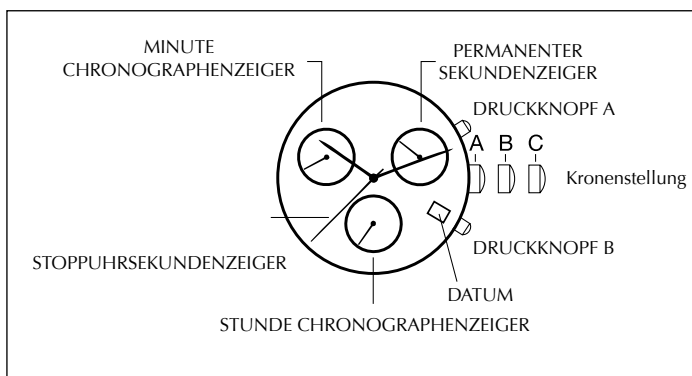
**DIESE CHRONOGRAPHENUHR IST MIT DREI FUNKTIONEN AUSGESTATTET:**

Zeit, Kalender, Stoppuhr

**ZEIT:**

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DREHEN Sie die Krone nach oben, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



**KALENDER:**

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone nach oben, um das Kalenderdatum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

**STOPPUHR:**

Diese Stoppuhr ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

Verstrichene Chrono Stunden bis zu 12 Stunden (Anzeige auf sechs Uhr)

Verstrichene Chrono-Minuten bis zu 30 Minuten (Anzeige auf neun Uhr)

Stoppuhr-Sekunden bis zu 1 Minute (Großer Sekundenzeiger)

### 3, 6, 9 CHRONOGRAPH MIT DREI ANZEIGEN (CONT)

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Chronographenzeiger der Stoppuhr auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

#### EINFACHE STOPPUHRMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

#### AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

#### ZWISCHENZEITMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten und des zweiten Ereignisses zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen und zu speichern.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um auf die Zeitmessung des zweiten Ereignisses umzuschalten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen und die Zeit zu speichern.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen. Alle Chronographenzeiger der Stoppuhr kehren auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

### 3, 6, 9 CHRONOGRAPH MIT DREI ANZEIGEN- 1/10 SEK

#### HINWEIS:

Kronenstellungen ,A', ,B' und ,C'

Druckknopf A (oben rechts) und B (unten rechts)

Anzeige auf sechs Uhr – Verstrichene 1/10 Sekunden bis zu 30 Minuten

Anzeige auf neun Uhr – Verstrichene Minuten bis zu 10 Stunden

Anzeige auf drei Uhr – Permanenter Sekundenzeiger

Diese Chronographenuhr verfügt über drei

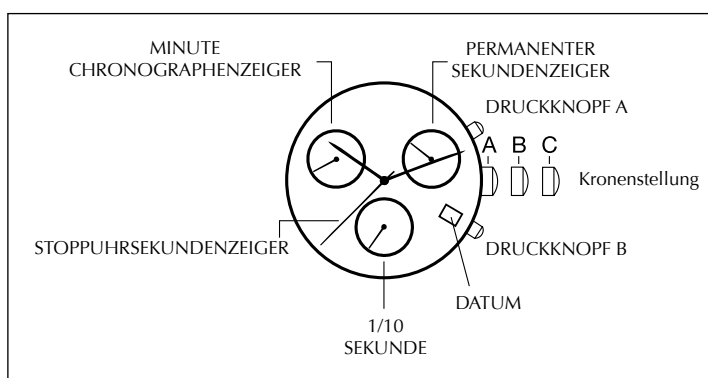
#### Funktionen:

Zeit, Kalender, Stoppuhr

#### ZEIT:

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DREHEN Sie die Krone nach oben/unten, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



#### KALENDER:

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone nach oben, um das Kalenderdatum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### **STOPPUHR:**

Diese Stoppuhr ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

Verstrichene Chrono-Stunden bis zu 12 Stunden (Anzeige auf sechs Uhr)

Verstrichene Chrono-Minuten bis zu 30 Minuten (Anzeige auf neun Uhr)

Stoppuhr-Sekunden bis zu 1 Minute (Großer Sekundenzeiger)

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Chronographenzeiger der Stoppuhr auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

### **EINFACHE STOPPUHRMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

### **AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

### **ZWISCHENZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten und des zweiten Ereignisses zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen und zu speichern.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um auf die Zeitmessung des zweiten Ereignisses umzuschalten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen und die Zeit zu speichern.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen. Alle Chronographenzeiger der Stoppuhr kehren auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

### **KORREKTURMODUS FÜR CHRONOGRAPHENZEIGER DER STOPPUHR**

Dies gilt für alle Chronographenwerke, wenn sich die großen Zeiger nicht präzise auf die zwölf Uhr- oder Nullposition zurückstellen:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. Wenn sich der mittlere Sekundenzeiger der Stoppuhr oder die Chronographenzeiger nicht auf die zwölf Uhr- oder Nullposition zurückstellen, drücken Sie die Druckknöpfe A und B gleichzeitig und halten Sie diese mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
3. Der mittlere Sekundenzeiger der Stoppuhr führt eine 360 °-Drehung zur Aktivierung des Korrekturmodus durch.
4. Wenn sich der mittlere Sekundenzeiger oder die Chronographenzeiger nicht präzise auf der Position ,12' oder ,0' befinden, halten Sie den Druckknopf A entweder gedrückt oder drücken Sie ihn wiederholt so oft, bis sich der mittlere Sekundenzeiger an jedem Intervall vorbeibewegt und auf die Positionen ,12' und ,0' zurückkehrt. Drücken Sie den Druckknopf B einmal, um die Korrekturbewegung des nächsten Minuten-, Stunden- oder 1/10 Sekundenzeigers des Chronographen zu aktivieren. Halten Sie den Druckknopf A entweder gedrückt oder drücken Sie ihn wiederholt so oft, bis sich der Minuten-, Stunden- oder 1/10 Sekundenzeiger des Chronographen an jedem Intervall vorbeibewegt und auf die Positionen ,12' und ,0' zurückkehrt.
5. Drücken Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein, um die neue Einstellung zu aktivieren.

---

## 12, 6, 9 CHRONOGRAPH MIT DREI ANZEIGEN - 1/10 SEK

---

### HINWEIS:

Kronenstellungen ,A', ,B' und ,C'

Druckknöpfe ,A' (oben) und ,B' (unten)

Linke Anzeige „Verstrichene 30 Minuten“

Rechte Anzeige „Verstrichene 1/10 Sekunden“

Mittlere Anzeige „Verstrichene Sekunden“

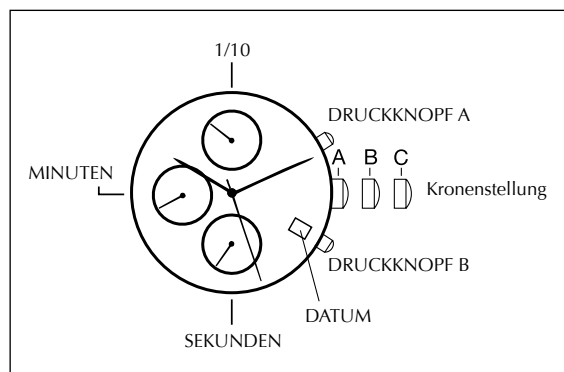
### DIESE CHRONOGRAPHENUHR IST MIT DREI FUNKTIONEN AUSGESTATTET:

Zeit, Kalender, Stoppuhr

### ZEIT:

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DREHEN Sie die Krone in eine beliebige Richtung, um die Uhrzeit einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.



### KALENDER:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DREHEN Sie die Krone mit dem Uhrzeigersinn, um das Kalenderdatum einzustellen.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### STOPPUHR:

Die Stoppuhr ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

1. Eine Minute verstrichen bis zu 30 Minuten (linke Anzeige)
2. Chronographenzeiger 1/10 Sekunde

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Zeiger der Stoppuhr durch Drücken des Druckknopfes B auf die Position ,60' zurück.

Sollten die Zeiger der Stoppuhr nicht auf die exakte Position springen, führen Sie die Rückstellung der Zeiger wie folgt durch:

### SO SETZEN SIE DIE ZEIGER DER STOPPUHR ZURÜCK: XGROSSER CHRONOGRAPHENZEIGER IN DER MITTE:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, bis der Chronographenzeiger auf ,60' zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### 1/10 SEKUNDENZÄHLER AUF ZWÖLF UHR:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung B heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, bis der Zeiger der obersten Anzeige auf, 0' zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### MINUTENZÄHLER AUF NEUN UHR:

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung C heraus.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, bis der Zeiger der linken Anzeige auf ,30' zurückgestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone wieder bis zur Stellung A hinein.

### EINFACHE STOPPUHRMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.



**AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**ZWISCHENZEITMESSUNG:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zwischenzeit zu messen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung wieder zu starten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

**ZEITMESSUNG ZWEIER WETTBEWERBER:**

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen. Die Stoppuhr läuft intern weiter.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu starten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeit des zweiten Ereignisses anzuzeigen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

## Mechanische/Automatische Uhrwerke

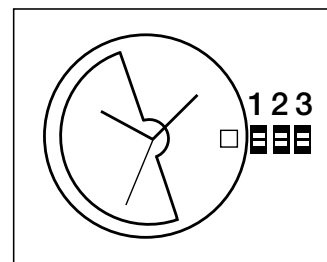
---

### AUTOMATIC/ DATUM

---

**UHRZEIT EINSTELLEN**

Schrauben Sie die Krone heraus und ziehen Sie diese bis zur Stellung 3 heraus. Der Sekundenzeiger hält an. Um die Zeit auf die Sekunde genau zu stellen, stellen Sie den Sekundenzeiger auf die ,12'. Stellen Sie nun die Zeiger auf die richtige Stunde und Minute.



**DATUM EINSTELLEN**

Schrauben Sie die Krone heraus und ziehen Sie diese bis zur Stellung 2 heraus. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis das richtige Datum angezeigt wird. Drücken Sie nun die Krone wieder bis zur Stellung 1 hinein und schrauben Sie sie im Gehäuse fest.

**AUFZIEHEN**

Die Gc Automatic ist mit einem hochwertigen automatischen Aufzugmechanismus ausgerüstet. Schon mit der kleinsten Bewegung Ihres Handgelenks leitet ein lautloser Rotor Energie an die Feder weiter. Wenn die Feder vollständig aufgezogen ist, beträgt die Mindestgangreserve 38 Stunden. Wenn die Uhr eine Zeitlang nicht verwendet wird, empfehlen wir Ihnen, Ihre Gc Automatic manuell durch Drehen der Krone in Stellung 1 aufzuziehen.

---

## AUTOMATIC/CHRONOGRAPH

---

### TECHNISCHE DATEN

Der Gc Automatic Chronograph bietet:

- Ein Valjoux 7750 Chronographenwerk mit 28.800 Vibrationen pro Stunde und 25 Steinen
- Eine 42-Stunden Gangreserveanzeige

### UHRZEIT EINSTELLEN

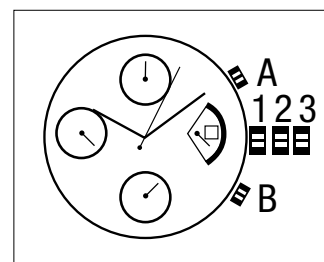
Schrauben Sie die Krone heraus und ziehen Sie sie bis zur Stellung 3 heraus. Der Sekundenzeiger hält an. Um die Zeit auf die Sekunde genau zu stellen, stellen Sie den Sekundenzeiger auf die ,12'. Stellen Sie nun die Zeiger auf die richtige Stunde und Minute.

### DATUM EINSTELLEN

Schrauben Sie die Krone heraus und ziehen Sie sie bis zur Stellung 2 heraus. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis das richtige Datum angezeigt wird. Drücken Sie nun die Krone wieder bis zur Stellung 1 hinein und schrauben Sie sie im Gehäuse fest.

### CHRONOGRAPHFUNKTION

Der Gc Automatic Chronograph hat ein automatisches Chronographenwerk mit drei Zählern, die die Stunde auf sechs Uhr, die Minute auf 12 Uhr und die Sekunde auf neun Uhr anzeigen.



### SO VERWENDEN SIE DIE STOPPUHR:

Diese Stoppuhr ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

- Verstrichene Chrono-Stunden bis zu 12 Stunden (Anzeige auf sechs Uhr)
- Verstrichene Chrono-Minuten bis zu 30 Minuten (Anzeige auf zwölf Uhr)
- Stoppuhr-Sekunden bis zu 1 Minute (Anzeige auf neun Uhr)

Bevor Sie die Stoppuhr verwenden, setzen Sie die Zeiger der Stoppuhr auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

### EINFACHE STOPPUHRMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

### AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A erneut, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen.

### ZWISCHENZEITMESSUNG:

1. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des ersten und zweiten Ereignisses zu starten.
2. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen und zu speichern.
3. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um auf die Zeitmessung des zweiten Ereignisses umzuschalten.
4. DRÜCKEN Sie den Druckknopf A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen und die Zeit zu speichern.
5. DRÜCKEN Sie den Druckknopf B, um die Stoppuhr zurückzusetzen. Alle Chronographenzeiger der Stoppuhr kehren auf die Positionen ,12' und ,0' zurück.

### KORREKTURMODUS FÜR DIE STOPPUHR EINER AUTOMATIC-CHRONOGRAPHENUHR

Dies gilt für alle Chronographenwerke, wenn sich die großen Zeiger nicht präzise auf die zwölf Uhr- oder Nullposition zurückstellen::

1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Stellung 3 heraus.
2. Wenn sich der mittlere Sekundenzeiger der Stoppuhr oder die Chronographenzeiger nicht auf die zwölf Uhr- oder Nullposition zurückstellen, drücken Sie die Druckknöpfe A und B gleichzeitig und halten Sie diese mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

3. Der mittlere Sekundenzeiger der Stoppuhr führt eine 360 °-Drehung zur Aktivierung des Korrekturmodus durch.
4. Wenn sich der mittlere Sekundenzeiger oder die Chronographenzeiger nicht präzise auf der Position ,12' oder ,0' befinden, halten Sie den Druckknopf A entweder gedrückt oder drücken Sie ihn wiederholt so oft, bis sich der mittlere Sekundenzeiger an jedem Intervall vorbeibewegt und auf die Positionen ,12' und ,0' zurückkehrt. Drücken Sie den Druckknopf B einmal, um die Korrekturbewegung des nächsten Minuten-, Stunden- oder 1/10 Sekundenzeigers des Chronographen zu aktivieren. Halten Sie den Druckknopf A entweder gedrückt oder drücken Sie ihn wiederholt so oft, bis sich der Minuten-, Stunden- oder 1/10 Sekundenzeiger des Chronographen an jedem Intervall vorbeibewegt und auf die Positionen ,12' und ,0' zurückkehrt.
5. 5. Drücken Sie die Krone wieder bis zur Stellung 1 hinein, um die neue Einstellung zu aktivieren.

### **ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

#### **AUFZIEHEN**

Der Gc Automatic Chronograph ist mit einem hochwertigen Aufzugmechanismus ausgestattet. Schon mit der kleinsten Bewegung Ihres Handgelenks leitet ein lautloser Rotor Energie an die Feder weiter. Wenn die Feder vollständig aufgezogen ist, beträgt die Mindestgangreserve 42 Stunden. Die Gangreserveanzeige auf dem Zifferblatt zeigt die verbleibende Gangreserve, bevor die Uhr wieder aufgezogen werden muss. Wenn die Uhr eine Zeitlang nicht getragen wurde, empfehlen wir Ihnen, Ihren Gc Automatic Chronographen manuell durch Drehen der Krone in Stellung 1 aufzuziehen.

#### **VERSCHRAUBTE KRONE**

Der Gc Automatic Chronograph ist mit einer verschraubten Krone ausgestattet. Bitte achten Sie darauf, dass die Krone nach jedem Stellen korrekt und vollständig hineingeschraubt wird um die Wasserdichtigkeit der Uhr weiterhin zu gewährleisten. Ziehen Sie erst an der Krone, nachdem Sie sie herausgeschraubt haben. Schrauben Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn (auf Sie zu) heraus, bis sie sich ohne Widerstand frei dreht. Ziehen Sie die Krone nun bis zur gewünschten Stellung heraus, um die Uhr zu stellen. Nach einer Zeitumstellung drücken Sie die Krone auf Position 1, halten Sie sie auf dieser Position und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Schrauben Sie die Krone in das Gehäuse hinein, bis sie sicher eingeschraubt ist.

#### **WASSERDICHTIGKEIT**

Ihr Gc Automatic Chronograph ist wasserdicht bis 100 Meter (10 ATM/330 Fuß). Wenn die Uhr mit Salz- oder Chlorwasser in Kontakt kommt, spülen Sie sie mit Leitungswasser ab und tupfen Sie sie mit einem trockenen weichen Tuch ab.

## Garantie

Ihre Gc Uhr ist mit einer internationalen Garantie auf Herstellungsmängel über einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum, das Sie dem Garantieschein entnehmen können, ausgestattet. \*Jedes Teil, das sich innerhalb dieses Garantiezeitraums als fehlerhaft erweist, wird kostenlos repariert oder ausgetauscht. Zur Inanspruchnahme dieser Garantie müssen sie die ordnungsgemäß ausgefüllte, mit Datum versehene und von einem autorisierten Gc Watches Händler abgestempelte und unterzeichnete internationale Garantiebescheinigung vorlegen.

#### **AUSGENOMMEN VON DER INTERNATIONALEN GARANTIEBESCHEINIGUNG VON GC UHREN SIND:**

- Aus Beschädigung, falscher Behandlung, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Handhabung (Schläge, Stöße, Feuchtigkeit bei nicht wasserdichten Uhren) entstandene Defekte, Veränderungen oder Reparaturen, die nicht von einem autorisierten Gc Watches Händler durchgeführt wurden.
- Uhrenbänder aus Leder oder Metall
- Batterien
- Normale Abnutzungserscheinung unedler Metalle bei metallbeschichteten Uhren
- Diebstahl oder Verlust der kompletten Uhr oder einzelner Teile

**\*Die Dauer des Gewährleistungszeitraums in den USA und KANADA beträgt 10 Jahre.**



Gc representa una fusión perfecta de la moda intemporal y la relojería de calidad suiza ... Smart Luxury. Esta es la esencia de la marca Gc - un modo inteligente de vivir el lujo. Cada reloj Gc es una expresión del refinado diseño europeo y de la estética sofisticada y lujosa, que ofrece sustancia, valor y artesanía elegante y una atención infinita al detalle, para hacer realidad los sueños de la autoexpresión y el éxito, reflejando el logro personal. Gc representa personas que triunfan, que se enorgullecen de ello y que se sienten muy a gusto consigo mismas.

El movimiento de precisión suiza late en el corazón de cada reloj Gc. Todos los relojes Gc se fabrican con los mejores materiales y lujosos detalles - desde diamantes certificados, zafiros y cristales minerales, esferas de nácar, cerámica de alta tecnología, acero inoxidable 316L y lujosas correas de cuero. Las características de seguridad incluyen broches desplegados, una corona de enrosque y una tapa de caja de enrosque, para una óptima resistencia al agua. El logotipo Gc figura en la corona, broche, corona de enrosque y tapa de caja de enrosque, la cual también lleva grabada el número de estilo del reloj.

## Movimientos de cuarzo

ESPAÑOL

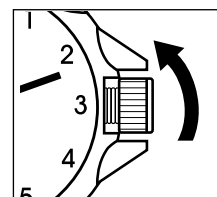
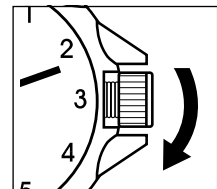
### LEA LO SIGUIENTE ANTES DE ABRIR EL RELOJ.

#### CORONA DE ENROSQUE

Las coronas de enrosque se utilizan para asegurar la resistencia al agua.

*NO tire de la corona a menos que primero esté desenroscada.*

- **DESENROSQUE** la corona hacia la izquierda (alejándola de usted) hasta que gire libremente sin tensión.
- Tire de la corona **SUAVEMENTE** hasta llevarla a la posición deseada para el ajuste del reloj (vea las instrucciones de operación específicas en las siguientes páginas)
- Cuando termine de ajustar el reloj, empuje la corona **SUAVEMENTE** hacia dentro del reloj.
- Al empujar la corona comience a girarla hacia la derecha (alejándola de usted) hasta que quede enroscada **FIRMEMENTE**.



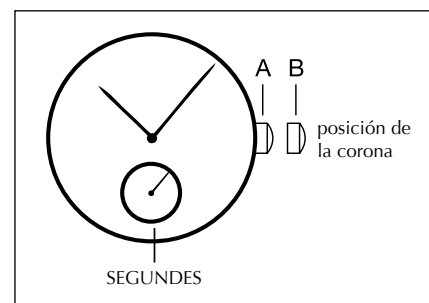
**NOTA:** El no enroscar la corona firmemente después de ajustar el reloj podría afectar su resistencia al agua.

### HORA SENCILLA Y MINI BARRIDO

#### Para ajustar la hora

1. **TIRE** de la corona hasta la posición B
2. **GIRE** la corona en cualquier dirección para corregir la hora
3. **EMPUJE** la corona hasta la posición A

**NOTA:** El mini barrido se utiliza para medir los segundos posición de la corona segundos



---

## CRONÓGRAFO DE DOS ESFERAS SITUADAS A LAS 3 Y 9 H / FECHA GRANDE

---

### NOTA:

Posición de la corona 'A', 'B' y 'C'

Botones 'A' (arriba) y 'B' (abajo)

Esfera situada a las 3 en punto – Segundero

Esfera situada a las 9 en punto – Minutero hasta 30 minutos y contador horario hasta 12

### ESTE RELOJ CON CRONÓGRAFO TIENE 3

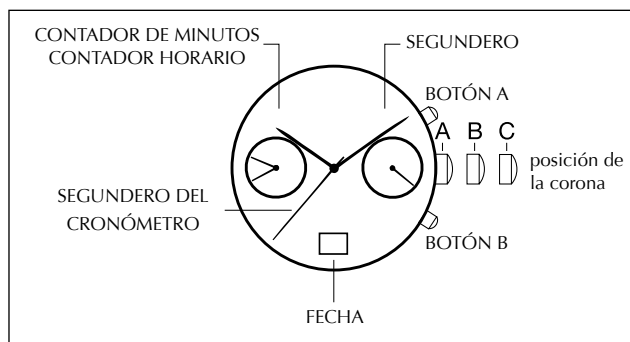
#### FUNCIONES:

Hora, Calendario, Cronómetro

#### HORA:

Para ajustar la hora:

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. GIRE la corona en cualquier dirección para corregir la hora
3. EMPUJE la corona hasta la posición A



#### CALENDARIO:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia la derecha para corregir la fecha
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

#### CRONÓMETRO:

El cronómetro puede medir:

1. Contador horario hasta 12 horas (esfera a las 9 en punto)
2. Minutos transcurridos hasta 30 minutos (esfera a las 9 en punto)
3. Cronometrar segundos hasta 60 segundos (segundero grande)

Antes de usar el cronómetro, vuelva a ajustar las manecillas del cronógrafo en las posiciones '12' y '0'.

#### CRONOMETRAJE ESTÁNDAR:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje de los eventos primero y segundo
2. APRIETE el botón B para detener el cronometraje del segundo evento y registrar el tiempo
3. APRIETE el botón B para alcanzar el tiempo del segundo evento
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje del segundo evento y registrar el tiempo
5. APRIETE el botón B para restablecer. Todas las manecillas del cronógrafo regresan a las posiciones '12' y '0'

---

## DOS ESFERAS PARA EL DÍA / LA HORA

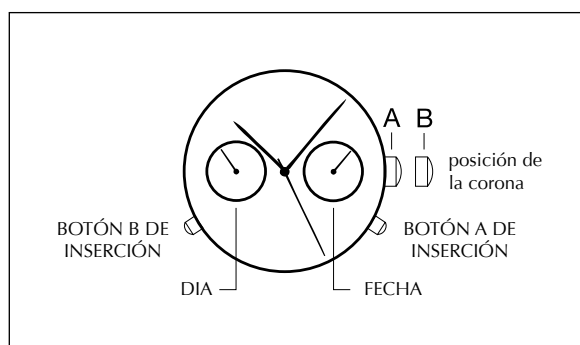
---

### PARA AJUSTAR LA HORA:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia la derecha para corregir la hora.  
El día y la fecha también cambiarán
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

### PARA AJUSTAR LA FECHA:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia la derecha para corregir la fecha
3. EMPUJE la corona hasta la posición A



**NOTA:** Apriete el botón A con un objeto puntiagudo para “cambiar rápidamente” la fecha.  
No use este botón entre las 11:30 horas de la noche y las 5:30 horas de la mañana.

### PARA AJUSTAR EL DÍA:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. Haga avanzar la hora 24 horas para cambiar el día
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

**NOTA:** Apriete el botón B con un objeto puntiagudo para “cambiar rápidamente” la fecha.  
No use este botón entre las 11:30 horas de la noche y las 5:30 horas de la mañana.

---

## CRONÓGRAFO DE TRES ESFERAS A LAS 2, 6, 10 H - MIDE 1/10 SEGUNDO

---

### NOTA:

Posición de la corona 'A', 'B' y 'C'

Botones 'A' (arriba) y 'B' (abajo)

Esfera izquierda “30 minutos transcurridos”

Esfera derecha “1/10 de segundo transcurrido”

Esfera central “segundos transcurridos”

### ESTE RELOJ CON CRONÓGRAFO TIENE 3 FUNCIONES:

Hora, Calendario, Cronómetro

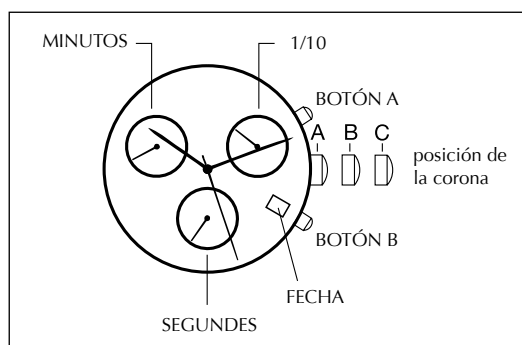
### HORA:

Para ajustar la hora:

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. GIRE la corona en cualquier dirección para corregir la hora
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

### CALENDARIO:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia la derecha para corregir la fecha
3. EMPUJE la corona hasta la posición A



**CRONÓMETRO:**

El cronómetro puede medir:

1. Un minuto transcurrido hasta 30 minutos (esfera izquierda)
2. Manecilla del cronógrafo de 1/10 de segundo

Antes de usar el cronómetro, vuelva a ajustar las manecillas del cronómetro en la posición '60' apretando el botón 'B'.

Si las manecillas del cronómetro se mueven incorrectamente, restablezca las manecillas de esta manera:

**PARA RESTABLECER LAS MANECILLAS DEL CRONÓMETRO:**

La manecilla grande del cronógrafo en el centro (o contador de 60 segundos):

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. PRESIONE el botón B hasta que la manecilla del cronógrafo se restablezca a '60'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**MANECILLA DE 1/10 + ESFERA DERECHA:**

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. PRESIONE el botón A hasta que la manecilla de la esfera derecha se restablezca a '0'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**MINUTERO DE LA ESFERA IZQUIERDA:**

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. PRESIONE el botón A hasta que la manecilla de la esfera izquierda se restablezca a '30'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**CRONOMETRAJE ESTÁNDAR:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón B para 'fraccionar'
3. APRIETE el botón B para comenzar de nuevo
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DE 2 COMPETIDORES:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje del 1er evento
2. PRESIONE el botón B para detener el cronometraje del 1er evento; el cronómetro continúa funcionando internamente
3. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje del 2º evento
4. PRESIONE el botón B para ver el tiempo del 2º evento
5. APRIETE el botón B para restablecer

---

## CRONÓGRAFO DE TRES ESFERAS A LAS 3, 6, 9 H

---

### NOTE:

Posición de la corona 'A', 'B' y 'C'

Botones A (arriba a la derecha) y B (abajo a la derecha)

Esfera situada a las 6 en punto – Horas transcurridas hasta 12 horas

Esfera situada a las 9 en punto – Minutos transcurridos hasta 30 minutos

Esfera situada a las 3 en punto – Segundero permanente

Estas instrucciones también corresponden al movimiento del cronógrafo de dos esferas situadas a las 6, 9 h.

Adviértase que la única diferencia es que dichos movimientos no tienen esfera de segundos.

### ESTE RELOJ CON CRONÓGRAFO TIENE

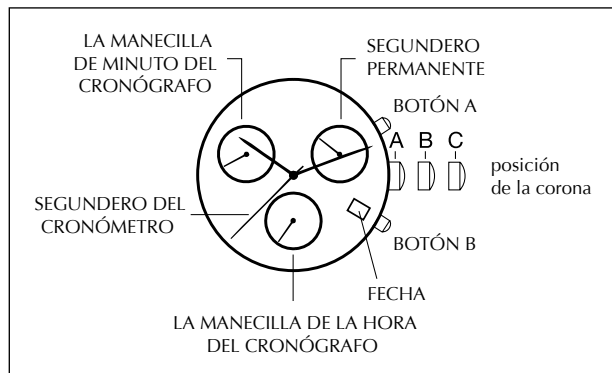
#### 3 FUNCIONES:

Hora, Calendario, Cronómetro

#### HORA:

Para ajustar la hora:

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. GIRE la corona hacia arriba para corregir la hora
3. EMPUJE la corona de vuelta a la posición A



#### CALENDARIO:

Para ajustar el calendario:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia arriba para corregir el calendario
3. EMPUJE la corona de vuelta a la posición A

#### CRONÓMETRO:

Este cronómetro puede medir:

Horas del cronógrafo transcurridas hasta 12 horas (esfera situada a las 6 en punto)

Minutos del cronógrafo transcurridos hasta 30 minutos (esfera situada a las 9 en punto)

Segundos del cronómetro transcurridos hasta 1 minuto (segundero grande)

Antes de usar el cronómetro, restablezca las manecillas del cronógrafo con cronómetro en las posiciones '12' y '0'.

#### CRONOMETRAJE ESTÁNDAR

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A de nuevo para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje de los eventos primero y segundo
2. APRIETE el botón B para detener el cronometraje del 1er evento y registrar el tiempo
3. APRIETE el botón B para alcanzar el tiempo del 2º evento
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje del 2º evento y registrar el tiempo
5. APRIETE el botón B para restablecer. Todas las manecillas del cronógrafo con cronómetro regresan a las posiciones '12' y '0'.



---

## CRONÓGRAFO DE TRES ESFERAS A LAS 3, 6, 9 H - MIDE 1/10 SEGUNDO

---

### NOTA:

Posición de la corona 'A', 'B' y 'C'

Botones A (arriba a la derecha) y B (abajo a la derecha)

Esfera situada a las 6 en punto – 1/10 de segundo transcurridos hasta 30 minutos

Esfera situada a las 9 en punto – Minutos transcurridos hasta 10 horas

Esfera situada a las 3 en punto – Segundero permanente

### ESTE RELOJ CON CRONÓGRAFO TIENE 3

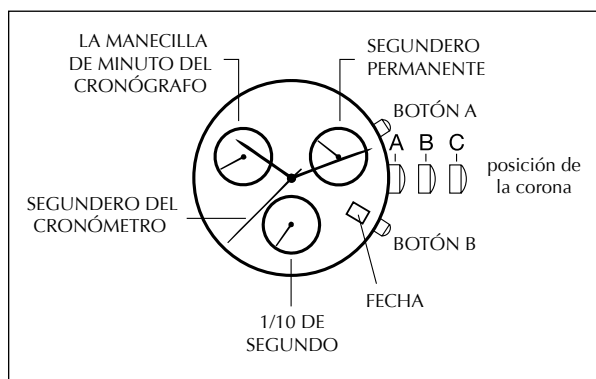
#### FUNCIONES:

Hora, Calendario, Cronómetro

#### HORA:

Para ajustar la hora:

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. GIRE la corona hacia arriba/hacia abajo para corregir la hora
3. EMPUJE la corona de vuelta a la posición A



#### CALENDARIO:

Para ajustar el calendario:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia arriba para corregir el calendario
3. EMPUJE la corona de vuelta a la posición A

#### CRONÓMETRO:

Este cronómetro puede medir:

Horas del cronógrafo transcurridas hasta 12 horas (esfera situada a las 6 en punto)

Minutos del cronógrafo transcurridos hasta 30 minutos (esfera situada a las 9 en punto)

Segundos del cronómetro transcurridos hasta 1 minuto (segundero grande)

Antes de usar el cronómetro, restablezca las manecillas del cronógrafo con cronómetro en las posiciones '12' y '0'.

#### CRONOMETRAJE ESTÁNDAR

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A de nuevo para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

#### CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje de los eventos primero y segundo
2. APRIETE el botón B para detener el cronometraje del 1er evento y registrar el tiempo
3. APRIETE el botón B para alcanzar el tiempo del 2º evento
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje del 2º evento y registrar el tiempo
5. APRIETE el botón B para restablecer. Todas las manecillas del cronógrafo con cronómetro regresan a las posiciones '12' y '0'.

### MODO CORRECTIVO PARA LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO CON CRONÓMETRO

En todos los movimientos del cronógrafo, si las manecillas más grandes no se restablecen perfectamente de vuelta a las 12 en punto o a la posición cero:

1. TIRE de la corona hasta la posición C.
2. Si el segundero del cronómetro central o las manecillas del cronógrafo no se restablecen a la posición de las 12 en punto o la posición cero, presione los botones A y B al mismo tiempo durante al menos 2 segundos.
3. El segundero del cronómetro central girará 360 grados para activar el modo correctivo.
4. Si el segundero del cronómetro central o las manecillas del cronógrafo no están situadas en las posiciones '12' o '0', apriete el botón A de manera continuada o repetidamente hasta que el segundero del cronómetro central se mueva en cada intervalo y regrese a las posiciones '12' y '0'. Presione el botón B una vez para activar el modo correctivo del minuterero del cronógrafo, de la manecilla de la hora del cronógrafo o del segundero de 1/10 de segundo del cronógrafo. Apriete el botón A de manera continuada o repetidamente hasta que el minuterero del cronógrafo y la manecilla de la hora del cronógrafo o el segundero de 1/10 de segundo del cronógrafo se mueva en cada intervalo y regrese a las posiciones '12' y '0'.
5. Presione la corona de vuelta a la posición A para activar el ajuste.

### CRONÓGRAFO DE TRES ESFERAS A LAS 12, 6, 9 H - MIDE 1/10 DE SEGUNDO

#### NOTA:

Posición de la corona 'A', 'B' y 'C'

Botones 'A' (arriba) y 'B' (abajo)

Esfera izquierda "30 minutos transcurridos"

Esfera derecha "1/10 de segundo transcurrido"

Esfera central "segundos transcurridos"

#### ESTE RELOJ CON CRONÓGRAFO TIENE

##### 3 FUNCIONES:

Hora, Calendario, Cronómetro

#### HORA:

Para ajustar la hora:

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. GIRE la corona en cualquier dirección para corregir la hora
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

#### CALENDARIO:

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. GIRE la corona hacia la derecha para corregir la fecha
3. EMPUJE la corona hasta la posición A

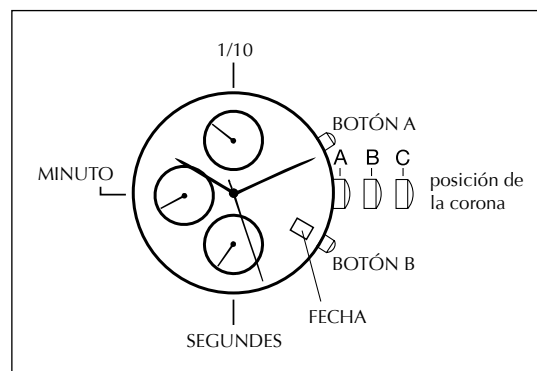
#### CRONÓMETRO:

El cronómetro puede medir:

1. Un minuto transcurrido hasta 30 minutos (esfera izquierda)
2. Manecilla del cronógrafo de 1/10 de segundo

Antes de usar el cronómetro, vuelva a ajustar las manecillas del cronómetro en la posición '60' apretando el botón 'B'.

Si las manecillas del cronómetro se mueven incorrectamente, restablezca las manecillas de esta manera:



**PARA RESTABLECER LAS MANECILLAS DEL CRONÓMETRO:**

**MANECILLA GRANDE DEL CRONÓGRAFO EN EL CENTRO:**

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. PRESIONE el botón B hasta que la manecilla del cronógrafo se restablezca a '60'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**MANECILLA DE 1/10 A LAS 12 EN PUNTO:**

1. TIRE de la corona hasta la posición B
2. PRESIONE el botón A hasta que la manecilla de la esfera superior se restablezca a '0'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**MINUTERO A LAS 9 EN PUNTO:**

1. TIRE de la corona hasta la posición C
2. PRESIONE el botón A hasta que la manecilla de la esfera izquierda se restablezca a '30'
3. RESTABLEZCA la corona en la posición A

**CRONOMETRAJE ESTÁNDAR:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón B para 'fraccionar'
3. APRIETE el botón B para comenzar de nuevo
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

**CRONOMETRAJE DE 2 COMPETIDORES:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje del 1er evento
2. PRESIONE el botón B para detener el cronometraje del 1er evento; el cronómetro continúa funcionando internamente
3. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje del 2º evento
4. PRESIONE el botón B para ver el tiempo del 2º evento
5. APRIETE el botón B para restablecer

## Movimientos mecánicos/automáticos

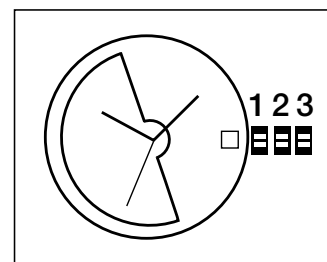
---

### AUTOMATICO /FECHA

---

**CORRECCIÓN DE LA HORA**

Desenrosque y tire de la corona hacia la posición 3. El segundero se detendrá. Para ajustarlo al segundo, sitúe el segundero en las 12. Ajuste las manecillas en la hora y minuto correctos.



### **CORRECCIÓN DE LA FECHA**

Desenrosque y tire de la corona hacia la posición 2. Gírela hacia la derecha hasta que se visualice la fecha correcta. A continuación, empuje la corona de vuelta a la posición 1 y enrósquela firmemente en la caja.

### **PARA DARLE CUERDA AL RELOJ**

El Gc Automatic está equipado con un mecanismo de alta calidad con cuerda automática. Con el movimiento más ligero de su muñeca, un rotor silencioso transfiere energía al muelle. Cuando está totalmente cargado, la reserva mínima de energía es de 38 horas. Si el reloj no se usa durante un cierto tiempo, le recomendamos que dé cuerda manualmente a su Gc Automatic girando la corona en la posición 1.

---

## **AUTOMATICO /CRONÓGRAFO**

---

### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

El cronógrafo Gc Automatic presenta:

- Un movimiento de cronógrafo Valjoux 7750 con 28.800 vibraciones por hora y 25 joyas
- Un indicador de reserva de energía de 42 horas

### **CORRECCIÓN DE LA HORA**

Desenrosque y tire de la corona hacia la posición 3. El segundero se detendrá.

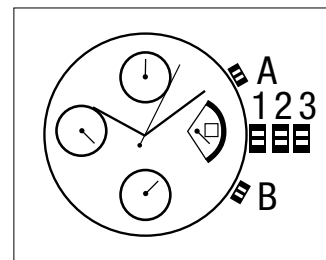
Para ajustarlo al segundo, sitúe el segundero en las 12. Ajuste las manecillas en la hora y minuto correctos.

### **CORRECCIÓN DE LA FECHA**

Desenrosque y tire de la corona hacia la posición 2. Gírela hacia la derecha hasta que se visualice la fecha correcta. A continuación, empuje la corona de vuelta a la posición 1 y enrósquela firmemente en la caja.

### **FUNCIÓN DE CRONÓGRAFO**

El cronógrafo Gc Automatic tiene un movimiento automático de cronógrafo de tres contadores que indican la hora en las 6, los minutos en las 12 y los segundos en las 9 en punto.



### **PARA USAR EL CRONÓMETRO:**

Este cronómetro puede medir:

Horas del cronógrafo transcurridas hasta 12 horas (esfera situada a las 6 en punto)

Minutos del cronógrafo transcurridos hasta 30 minutos (esfera situada a las 12 en punto)

Segundos del cronómetro transcurridos hasta 1 minuto (esfera situada a las 9 en punto)

Antes de usar el cronómetro, restablezca las manecillas del cronógrafo con cronómetro en las posiciones '12' y '0'.

### **CRONOMETRAJE ESTÁNDAR**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón B para restablecer

### **CRONOMETRAJE DEL TIEMPO TRANSCURRIDO ACUMULADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje
2. APRIETE el botón A de nuevo para detener el cronometraje
3. APRIETE el botón A para reiniciar el cronometraje
4. APRIETE el botón A de nuevo para detener el 2º cronometraje
5. APRIETE el botón B para restablecer

#### **CRONOMETRAJE DEL TIEMPO FRACCIONADO:**

1. APRIETE el botón A para comenzar el cronometraje de los eventos primero y segundo
2. APRIETE el botón B para detener el cronometraje del 1er evento y registrar el tiempo
3. APRIETE el botón B para alcanzar el tiempo del 2º evento
4. APRIETE el botón A para detener el cronometraje del 2º evento y registrar el tiempo
5. APRIETE el botón B para restablecer. Todas las manecillas del cronógrafo con cronómetro regresan a las posiciones '12' y '0'.

#### **MODO CORRECTIVO PARA EL CRONÓMETRO EN UN RELOJ AUTOMATIC CON CRONÓGRAFO**

En todos los movimientos del cronógrafo, si las manecillas más grandes no se restablecen perfectamente de vuelta a las 12 en punto o a la posición cero:

1. TIRE de la corona hasta la posición 3.
2. Si el segundero del cronómetro central o las manecillas del cronógrafo no se restablecen a la posición de las 12 en punto o la posición cero, presione los botones A y B al mismo tiempo durante al menos 2 segundos.
3. El segundero del cronómetro central girará 360 grados para activar el modo correctivo.
4. Si el segundero del cronómetro central o las manecillas del cronógrafo no están situadas en las posiciones '12' o '0', apriete el botón A de manera continuada o repetidamente hasta que el segundero del cronómetro central se mueva en cada intervalo y regrese a las posiciones '12' y '0'. Presione el botón B una vez para activar el modo correctivo del minuterero del cronógrafo, de la manecilla de la hora del cronógrafo o del segundero de 1/10 de segundo del cronógrafo. Apriete el botón A de manera continuada o repetidamente hasta que el minuterero del cronógrafo y la manecilla de la hora del cronógrafo o el segundero de 1/10 de segundo del cronógrafo se mueva en cada intervalo y regrese a las posiciones '12' y '0'.
5. Presione la corona de vuelta a la posición 1 para activar el ajuste.

#### **INFORMACIÓN GENERAL**

##### **PARA DARLE CUERDA AL RELOJ**

El cronógrafo Gc Automatic está equipado con un mecanismo de alta calidad con cuerda automática. Con el movimiento más ligero de su muñeca, un rotor silencioso transfiere energía al muelle. Cuando está totalmente cargado, la reserva mínima de energía es de 42 horas. El indicador de reserva de energía de la esfera indica el nivel de energía que queda antes de que sea necesario volver a darle cuerda al reloj. Si no se ha usado recientemente, le recomendamos que dé cuerda a su cronógrafo Gc Automatic manualmente girando la corona hacia la posición 1.

##### **ENROSQUE**

El cronógrafo Gc Automatic tiene una corona de enrosque. Es importante enrosclarla correcta y totalmente después de cada ajuste para asegurar que el reloj siga siendo resistente al agua. No tire de la corona a menos que primero esté desenroscada. Desenrosque la corona hacia la izquierda (hacia usted) hasta que gire libremente sin tensión, y luego tire de la corona hacia la posición deseada para hacer los ajustes del reloj. Después de cambiar la hora, empuje la corona a la posición 1, déjela en esta posición y gírela hacia la derecha. Enrósquela hasta que quede firme.

##### **RESISTENCIA AL AGUA**

Su cronógrafo Gc Automatic tiene resistencia al agua hasta 100 metros (10 ATM/330 pies de presión). Si se expone a sal o agua química, enjuague el reloj con agua potable y séquelo con un paño suave y seco.

## Garantía

Su reloj Gc está cubierto por una garantía internacional contra defectos de fabricación por un período de 24 meses desde la fecha de la compra indicada en la tarjeta de la garantía. \*Toda pieza que esté defectuosa dentro de este período se reparará o cambiará sin coste alguno. Para recibir el beneficio de esta garantía, tendrá que presentar el certificado de garantía internacional de los Relojes Gc, debidamente completado, fechado, sellado y firmado por un vendedor autorizado de Relojes Gc.

### **EL CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL DE LOS RELOJES GC NO CUBRE:**

- Defectos debidos a daños, maltrato, uso incorrecto o abusivo (golpes, aplastamiento, humedad en la caja de relojes no resistentes al agua), modificación o reparaciones no realizadas por un vendedor autorizado de Relojes Gc.
- Correas de cuero o pulseras
- Pilas
- Desgaste normal de los relojes con superficie revestida, metal común
- Robo o pérdida del reloj entero o de los componentes del reloj

**\*La duración de la garantía en los EE. UU. y CANADÁ es de 10 años**



Gc 代表了瑞士钟表制造业永恒时尚与卓越品质的完美独特的融合……智能奢华。Gc 品牌的精华 – 以智能的方式享受奢华的生活。每款 Gc 腕表都诠释了奢华的精致美学和精确的欧洲设计，通过质感、珍贵与精湛的工艺以及对细节的无限关注，以求实现自我表现和成功的梦想，体现个人成就。Gc 代表成功、并为自己感到骄傲的人群。源于瑞士的精密机芯是每一块 Gc 腕表的关键所在。所有 Gc 腕表在制作时都选用了最好的材料和奢华的细节装饰 – 从有证书担保的钻石、蓝宝石和矿物晶体、珍珠母表盘到高科技陶瓷、316L 不锈钢和奢华皮革表带。部署挂扣和插入式表冠以及拧紧式表壳背面确保安全性能，并带来极佳的防水性能。Gc 标志印在表冠、表扣和表壳背面之上，同时也带有腕表的雕刻风格数字。

## 石英机芯

CHINESE

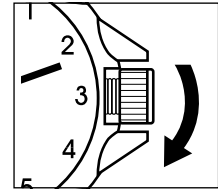
在打开腕表前请阅读以下内容。

### 拧紧式表冠

拧紧式表冠用于确保腕表的防水性。

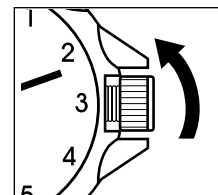
只有在已将表冠拧松之后才可拉动表冠。

- 逆时针（朝向您的方向）拧开表冠，直至其可以自由转动并且无张力感为止。
- 轻柔地将表冠拉出至所需位置以设置腕表 参见以下几页的具体操作说明）



• 在完成腕表设置之后，轻柔地将表冠压向腕表。

- 在下压表冠的同时开始顺时针旋转表冠（远离您的方向），直至其牢固地拧紧为止。



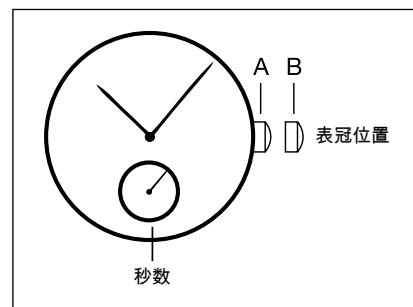
注意：若在设定腕表之后未能牢固地拧紧表冠将可能影响腕表的防水性。

## 单一时间和迷你秒针

### 如需设定时间

1. 将表冠拉出并置于位置“B”
2. 旋转表冠以更正时间
3. 将表冠推回位置“A”

注意：迷你秒针可用于测量秒数



## 3、9 双孔记时计/大日期

注意：

表冠位置“A”、“B”和“C”

推杆“A”（顶部）和“B”（底部）

3 点孔 – 秒针

9 点孔 – 分钟计数器，最高可计时 30 分钟，小时计数器最高可计时 12 小时

这款记时计腕表拥有 3 个功能：

时间、日历、计时码表

### 3、9 双孔计时计/大日期 (CONT)

时间：

如需设定时间：

1. 将表冠拉到位置“C”
2. 旋转表冠以更正时间
3. 将表冠推回位置“A”

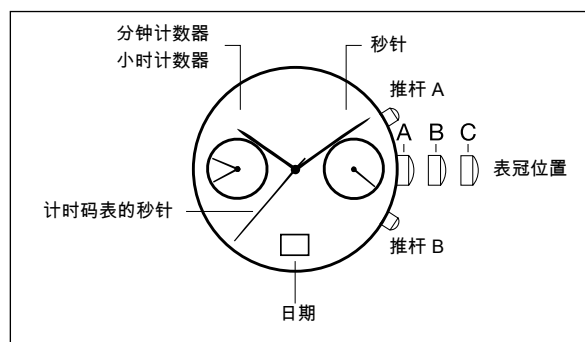
日历：

1. 将表冠拉到位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正日历
3. 将表冠推回位置“A”

计时码表：

计时码表可用于测量：

1. 小时计数器最高可计时 12 小时（9 点孔）
2. 分钟计数器最高可计时 30 分钟（9 点孔）
3. 计时码表的秒钟计数器最高可计时 60 秒（大秒针）



在使用计时码表前，重新将计时码表的计时指针设定到“12”和“0”位置。 时间：

如需设定时间：

1. 将表冠拉到位置“C”
2. 旋转表冠以更正时间
3. 将表冠推回位置“A”

日历：

1. 将表冠拉到位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正日历
3. 将表冠推回位置“A”

计时码表：

计时码表可用于测量：

1. 小时计数器最高可计时 12 小时（9 点孔）
2. 分钟计数器最高可计时 30 分钟（9 点孔）
3. 计时码表的秒钟计数器最高可计时 60 秒（大秒针）

在使用计时码表前，重新将计时码表的计时指针设定到“12”和“0”位置。

标准计时码表测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始第一次和第二次事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止并记录第二次事件的计时
3. 按压推杆 B 以继续第二次事件的计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次事件的计时并记录时间
5. 按压推杆 B 以重新设置。计时码表的所有计时指针都会返回“12”和“0”位置



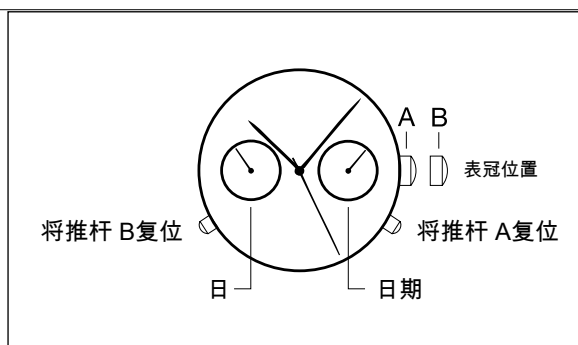
## 双孔日/日期

如需设定时间：

1. 将表冠拉出并置于位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正时间。  
日和日期同样将会更改
3. 将表冠推进并置于位置“A”

如需设定日期：

1. 将表冠拉出并置于位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正日期
3. 将表冠推进并置于位置“A”



注意：可用一个带尖的物体按压推杆 A 以“快速更改”日期。  
请不要在晚上 11:30 至早上 5:30 间使用此推杆。

如需设定日：

1. 将表冠拉出并置于位置“B”
2. 将时间向前调 24 小时以更改日
3. 将表冠推进并置于位置“A”

注意：可用一个带尖的物体按压推杆 B 以“快速更改”日。  
请不要在晚上 11:30 至早上 5:30 间使用此推杆。

## 2、6、10 三孔记时计 - 1/10 秒

注意：

表冠位置“A”、“B”和“C”

推杆“A”（顶部）和“B”（底部）

左孔“已耗30分钟”

右孔“已耗 1/10 秒”

中心孔“已耗秒数”

这款记时计腕表拥有 3 个功能：

时间、日历、计时码表

时间：

如需设定时间：

1. 将表冠拉到位置“C”
2. 旋转表冠以更正时间
3. 将表冠推到位置“A”

日历：

1. 将表冠拉到位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正日历
3. 将表冠推到位置“A”

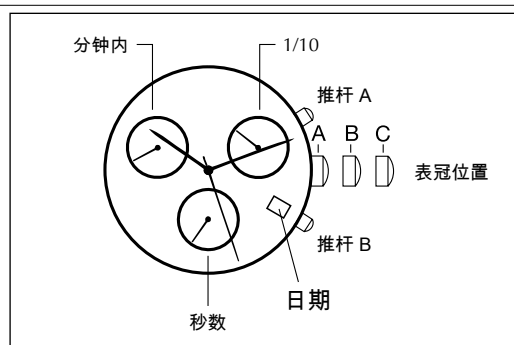
计时码表：

计时码表可用于测量：

1. 1 分钟到 30 分钟的所耗时间（左孔）
2. 记时计指针 1/10 秒

在使用计时码表前，按压推杆 B 以将计时码表走针重新设置到“60”位置。

如果计时码表走针运行不正常，可按照以下步骤进行重设：



## 2、6、10 三孔记时计 - 1/10 秒 (CONT)

如需重设计码表走针：

位于中心处的大记时计指针 ( 或 60 秒计时器 ) ：

1. 将表冠拉到位置“B”
2. 按压推杆 B 直至将计时指针重新设置到“60”位置为止
3. 将表冠重新设置到位置“A”

计数器指针 1/10 + 右孔：

1. 将表冠拉到位置“B”
2. 按压推杆 A 直至将右孔指针重新设置为“0”
3. 将表冠重新设置到位置“A”

计数器分针左孔：

1. 将表冠拉到位置“C”
2. 按压推杆 A 直至将左孔指针重新设置为“30”
3. 将表冠重新设置到位置“A”

标准计时码表测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 B 以“分段”计时
3. 按压推杆 B 以重新开始
4. 按压推杆 A 以停止
5. 按压推杆 B 以重新设置

同时对两个相互竞争的事件进行计时：

1. 按压推杆 A 以开始第一个事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止第一个事件的计时；计时码表继续在内部运行
3. 按压推杆 A 以开始第二个事件的计时
4. 按压推杆 B 以查看第二个事件的时间
5. 按压推杆 B 以重新设置

## 3、6、9 三孔记时计

注意：

表冠位置“A”、“B”和“C”

推杆“A” ( 右上部 ) 和“B” ( 右下部 )

6 点孔 – 最高可记录 12 小时的所耗时间

9 点孔 – 最高可记录 30 分钟的所耗时间

3 点孔 – 永久性秒针

上述说明同样适用于 6、9 双孔记时计机芯。请注意二者唯一的差别是此类机芯没有第二个孔。

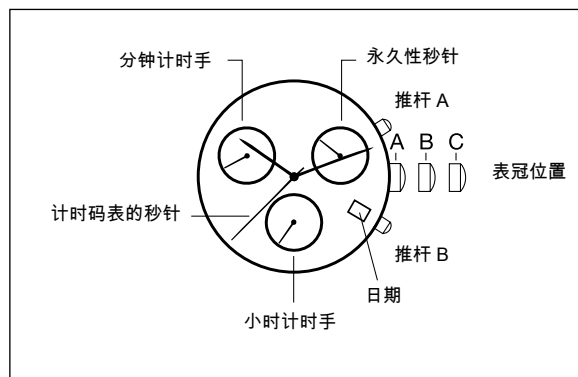
这款记时计腕表拥有 3 个功能：

时间、日历、计时码表

时间：

如需设定时间：

1. 将表冠拉出并置于位置“C”
2. 向上旋动表冠以更正时间
3. 将表冠推回位置“A”



### 3、6、9 三孔记时计 (CONT)

日历：

如需设定日历：

1. 将表冠拉出并置于位置“B”
2. 向上旋动表冠以更正日历
3. 将表冠推回位置“A”

计时码表：

计时码表可用于测量：

最高可记录 12 小时的所耗时间（6 点孔）

最高可记录 30 分钟的所耗时间（9 点孔）

计时码表指针最多可走 1 分钟（大秒针）

在使用计时码表前，重新将计时码表的记时计指针设定到“12”和“0”位置。

标准计时码表测量

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 再次按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始第一次和第二次事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止第一次事件的计时并记录时间
3. 按压推杆 B 以继续第二次事件的计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次事件的计时并记录时间
5. 按压推杆 B 以重新设置 计时码表的所有计时指针都会返回“12”和“0”位置

### 3、6、9 三孔记时计 - 1/10 秒

注意：

表冠位置“A”、“B”和“C”

推杆“A”（右上部）和“B”（右下部）

6 点孔 - 1/10 秒计时器，最多可记录 30 分钟的所耗时间

9 点孔 - 分钟计时器，最多可记录 10 小时的所耗时间

3 点孔 - 永久性秒针

这款记时计腕表拥有 3 个功能：

时间、日历、计时码表

时间：

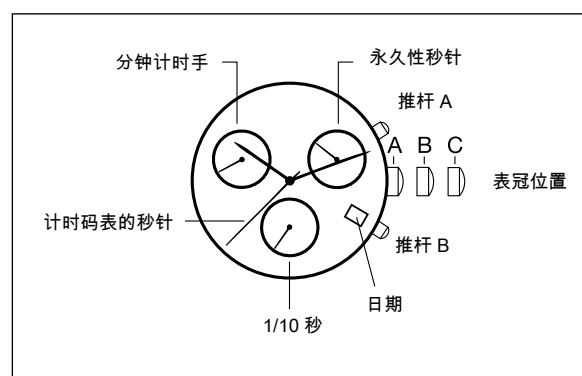
如需设定时间：

1. 将表冠拉至位置“C”
2. 向上/向下旋动表冠以更正时间
3. 将表冠推回位置“A”

日历：

如需设定日历：

1. 将表冠拉至位置“B”
2. 向上旋动表冠以更正日历
3. 将表冠推回位置“A”



### 3、6、9 三孔记时计 (CONT)

计时码表：

计时码表可用于测量：

最高可记录 12 小时的所耗时间（6 点孔）

最高可记录 30 分钟的所耗时间（9 点孔）

计时码表秒针最高可计时 1 分钟（大秒针）

在使用计时码表前，重新将计时码表的记时指针设定到“12”和“0”位置。

标准计时码表测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 再次按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始第一次和第二次事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止第一次事件的计时并记录时间
3. 按压推杆 B 以继续第二次事件的计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次事件的计时并记录时间
5. 按压推杆 B 以重新设置。计时码表的所有计时指针都会返回“12”和“0”位置”

计时码表计时指针的更正模式

在所有计时机芯中，如果最大的指针无法精确地重新设置到 12 点或零点位置：

1. 将表冠拉至位置“C”
2. 如果中心计时码表的秒针或计时指针没有回归到 12 点或零点位置，同时按住推杆 A 和 B 至少 2 秒。
3. 中心计时码表的秒针将旋转 360 度以激活更正模式。
4. 如果中心计时码表的秒针或计时指针不在“12”或“0”位置，可持续或重复按压推杆 A 直至中心计时码表的秒针可按间隔移动，并返回至“12”或“0”位置。按压推杆 B 一次，以激活下一个按分钟计时指针、按小时计时指针或按 1/10 秒计时指针的更正模式。持续或重复按压推杆 A 直至按分钟计时指针、按小时计时指针或按 1/10 秒计时指针按间隔移动，并返回至“12”或“0”位置。
5. 将表冠推回位置 A 以激活上述调整。

### 12、6、9 三孔记时计 - 1/10 秒

注意：

表冠位置“A”、“B”和“C”

推杆“A”（顶部）和“B”（底部）

左孔“已耗 30 分钟”

右孔“已耗 1/10 秒”

中心孔“已耗秒数”

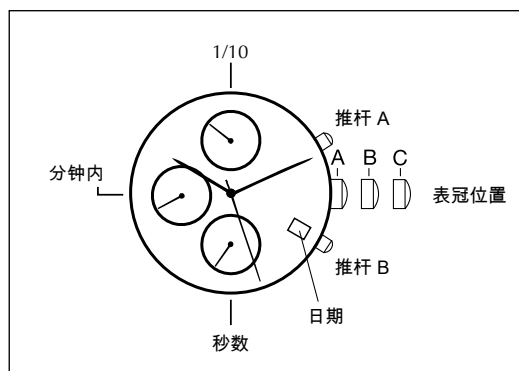
这款记时计腕表拥有 3 个功能：

时间、日历、计时码表

时间：

如需设定时间：

1. 将表冠拉至位置“C”
2. 向任一方向旋转表冠以更正时间
3. 将表冠推至位置“A”



日历：

1. 将表冠拉至位置“B”
2. 顺时针转动表冠以更正日历
3. 将表冠推至位置“A”

计时码表：

计时码表可用于测量：

1. 1 分钟到 30 分钟的所耗时间（左孔）
2. 记时计秒针 1/10 秒

在使用计时码表前，按压推杆 B 以将计时码表走针重新设置到“60”位置。

如果计时码表走针运行不正常，可按照以下步骤进行重设：

如需重设计时码表走针：

位于中心处的大记时计指针：

1. 将表冠拉至位置“B”
2. 按压推杆 B 直至将记时计走针重新设置为“60”
3. 将表冠重新设置到位置“A”

位于 12 点处的 1/10 秒计数器指针：

1. 将表冠拉至位置“B”
2. 按压推杆 A 直至将顶孔指针重新设置为“0”
3. 将表冠重新设置到位置“A”

位于 9 点处的分钟计数器指针：

1. 将表冠拉至位置“C”
2. 按压推杆 A 直至将左孔指针重新设置为“30”
3. 将表冠重新设置到位置“A”

标准计时码表测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 按压推杆 B 以“分段”计时
3. 按压推杆 B 以重新开始
4. 按压推杆 A 以停止
5. 按压推杆 B 以重新设置

同时对两个相互竞争的事件进行计时：

1. 按压推杆 A 以开始第一个事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止第一个事件的计时；计时码表继续在内部运行
3. 按压推杆 A 以开始第二个事件的计时
4. 按压推杆 B 以查看第二个事件的时间
5. 按压推杆 B 以重新设置

# 机械/自动机芯

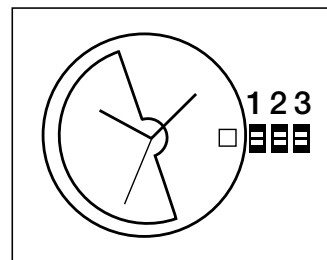
## 自动/日期

### 时间更正

旋开表冠并将其拉至位置 3。秒针将停止。  
如需将更正精确到秒，将秒针置于 12。把时针和分针调整到正确的小时和分钟。

### 日期更正

旋开并拉动表冠，将其拉至位置 2。顺时针旋转表冠直至显示正确日期为止。  
随后，将表冠推回位置 1，并将其拧紧到表壳上。



### 发条

Gc Automatic 配备了高质量机械装置并具备自动上发条功能。随着您手腕的轻微移动，一个无噪声的转子便会将动力传送到弹簧上。在完全上满发条之后，腕表的最低动力存储时间为 38 小时。如果腕表在一段时间内未被使用，我们建议您将表冠旋至位置 1 以为您的 Gc Automatic 腕表手动上发条。

## 自动/记时计

### 技术规格

Gc 自动记时计具有以下功能：

- Valjoux 7750 Chronograph 机芯，每小时可振动 28,800 次，以及 25 颗宝石
- 42 小时动力存储指示器

### 时间更正

旋开表冠并将其拉至位置 3。秒针将停止。  
如需将更正精确到秒，将秒针置于 12。把时针和分针调整到正确的小时和分钟。

### 日期更正

旋开表冠并将其拉至位置 2。顺时针旋转表冠直至显示正确日期为止。随后，将表冠推回位置 1，并将其拧紧到表壳上。

### 记时计功能

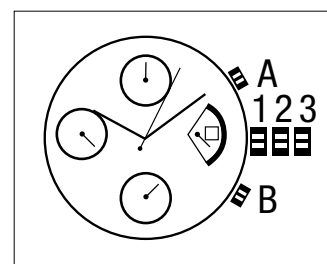
Gc Automatic 记时计拥有 3 计数器自动记时计机芯，分别在 6 点位置指示小时、12 点位置指示分钟以及 9 点位置指示秒钟。

如需使用计时码表：

计时码表可用于测量：

- 最高可记录 12 小时的所耗时间（6 点孔）
- 最高可记录 30 分钟的所耗时间（12 点孔）
- 计时码表的秒针最高计时 1 分钟（9 点孔）

在使用计时码表前，重新将计时码表的记时计指针设定到“12”和“0”位置。



### 标准计时码表测量

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时
3. 按压推杆 B 以重新设置

累计消耗时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始计时
2. 再次按压推杆 A 以停止计时

3. 按压推杆 A 以重新开始计时
4. 再次按压推杆 A 以停止第二次计时
5. 按压推杆 B 以重新设置

分段时间测量：

1. 按压推杆 A 以开始第一次和第二次事件的计时
2. 按压推杆 B 以停止第一次事件的计时并记录时间
3. 按压推杆 B 以继续第二次事件的计时
4. 按压推杆 A 以停止第二次事件的计时并记录时间
5. 按压推杆 B 以重新设置 计时码表的所有计时指针都会返回“12”和“0”位置。

记时计自动腕表上的计时码表更正模式

在所有记时计机芯中，如果最大的指针无法精确地重新设置到 12 点或零点位置：

1. 将表冠拉至位置 3。
2. 如果中心计时码表的秒针或计时指针没有回归到 12 点或零点位置，同时压住推杆 A 和 B 至少 2 秒。
3. 中心计时码表的秒针将旋转 360 度以激活更正模式。
4. 如果中心计时码表的秒针或计时指针无法回到“12”或“0”位置，可持续或重复按压推杆 A 直至中心计时码表的秒针按间隔移动，并返回至“12”或“0”位置。按压推杆 B 一次，以激活下一个按分钟计时指针、按小时计时指针或 1/10 秒计时指针的更正模式。持续或重复按压推杆 A 直至按分钟计时指针和按小时计时指针或 1/10 秒计时指针按间隔移动，并返回至“12”或“0”位置。
5. 将表冠推回位置 1 以激活上述调整。

一般信息

发条

Gc Automatic 记时计配备了高质量机械装置并具备自动上发条功能。随着您手腕的轻微移动，一个无噪声的转子便会将动力传送到弹簧上。在完全上满发条之后，腕表的最低动力存储时间为 42 小时。表盘上的动力存储指示器显示出在再次需要为腕表上弦之前剩余的动力水平。如果近期没有佩戴腕表，我们建议您将表冠旋至位置 1 以为您的 Gc Automatic 记时计手动上发条。

拧紧

Gc Automatic 记时计拥有一个拧紧式表冠。在每次调整后务必将表冠正确并彻底地拧紧，以确保腕表的防水性能。除非表冠已经松开，否则不要拉动表冠。逆时针（朝向您的方向）旋开表冠，直至其可以自由转动并且无紧张感，随后将表冠拉至理想位置以设定腕表。在调整时间后，将表冠推到位置 1，将其保持在这个位置并顺时针旋动。拧紧直至其牢固为止。

防水性

您的 Gc Automatic 记时计在 100 米以内的水下具有防水性（10 ATM/330 英尺压力）。如果腕表浸在盐或化学液体中，请用清水冲洗腕表，并用柔软、干燥的布将其擦干。

## 质量担保

自保修卡上注明的购买日期后 24 个月内若出现任何制造缺陷，您的 Gc 腕表将享受国际担保。\*在此保修期内发现的任何零件有缺陷，都将获得免费维修或更换。为享受此担保权益，您必须出示由经授权的 Gc Watches 零售商填写完整并注明日期、盖章和签字的 Gc Watches 国际担保证书。

Gc Watches 国际担保证书不担保以下内容：

- 因损坏、不正确操作、错误使用或滥用（敲击、碾压、使非防水性腕表内进入潮气）、以及因非授权 Gc Watches 零售商进行更改或维修而造成的瑕疵
- 皮革表带或表链
- 电池
- 基底金属、表面涂层腕表的正常磨损
- 整表或其部件被盗或遗失

\*美国及加拿大担保期为 10 年

# International Service Centers

## EUROPE

### AUSTRIA / GERMANY

STS TOP TIME  
KUNDENDIENST  
HANDELSZENTRUM 6  
5101 BERGHEIM, AUSTRIA  
TEL 43 662 889 2140  
FAX 43 662 889 21510

### BALTICS

BTS GROUP, UAB  
PANERIU STR. 64  
VILNIUS 03202  
LITHUANIA  
PH 370 5264 4402  
FAX 370 5264 4403

### BELGIUM / LUXEMBURG

SA VINCENT GAYE CO. NV  
ANGLE VICTOR HUGO  
RUE DE CHARRON, 284  
1420 BRAINE-L'ALLEUD  
BELGIUM  
TEL 32 2 772 2550  
FAX 32 2 772 4247

### CROATIA

WATCH CENTAR  
UVOZNIK, VELEPRODAJA  
I OVLAŠTENI SERVIS  
JARUŠIĆA 15  
ZAGREB, CROATIA  
TEL 385 1 4612 732  
385 1 6175 368  
FAX 385 1 4612 817

### CYPRUS

PANAYIOTIS LOANNIDES  
30 & 32. ATHALASSA AVENUE  
STROVOLOS  
P. O. BOX 24524,  
1300 NICOSIA, CYPRUS  
TEL 357 2287 9333  
FAX 357 2249 6672

### CZECH

TEMPS CONCEPT S.R.O  
ZUBATEHO 11  
150 00 PRAGUE  
CZECH REPUBLIC  
TEL 420 602 723 122  
FAX 420 221 425 180

### DEMARK

IBB COPENHAGEN  
LEMELERBERGWEG 42  
1101 AM AMSTERDAM,

### HOLLAND

TEL 31 20 342 8080  
FAX 31 20 691 5901  
E-MAIL: INFO@  
IBBAMSTERDAM.NL

### FINLAND

MPH-DESIGNS OY  
VALIMOTIE 25  
00380 HELSINKI  
FINLAND  
TEL 358 9 5655 7137  
FAX 358 9 5655 7140

## FRANCE

I.B.B. PARIS  
URBAPARC 1 BÂTIMENT F  
6 BOULEVARD DE LA  
LIBÉRATION  
93284 SAINT DENIS  
FRANCE  
TEL 33 1 4813 9595  
FAX 33 1 4813 9599

## HOLLAND / IRELAND

I.B.B.  
LEMELERBERGWEG 42  
1101 AM AMSTERDAM,  
HOLLAND  
TEL 31 20 342 8080  
FAX 31 20 691 5901  
E-MAIL: INFO@  
IBBAMSTERDAM.NL

## GREECE

M. TSOUGIAS SONS & CO. O.E.  
51 ERMOU STREET  
10563 ATHENS, GREECE  
TEL 30 1 331 0100  
FAX 30 1 331 4706

## HUNGARY

MILLENNIUM WATCH SZERVIZ  
VÁCI U. 19-21. (MILLENNIUM  
CENTER, I. EM.)  
1052 BUDAPEST, HUNGARY  
TEL/FAX 36 1 341 1042

## ICELAND

LEONARD  
KRINGLAN 4-12  
103 REYKJAVIK, ICELAND  
TEL 354 5887 233  
FAX 354 5887 232

## ITALY

TIME CREATIONS  
VIA PIETRO MASCAGNI 15  
20122 MILANO, ITALY  
TEL 39 02 763 94678  
FAX 39 02 763 94677

## LITHUANIA

UAB NORKADA  
UKMERGES STR. 369A,  
VILNIUS  
TEL 370 65921442

## NORWAY

M DESIGNS AS  
THOMESHEIVIEN 20  
POSTBOKS 10  
3791 KRAGERO, NORWAY  
PH 47 (0) 359 86600  
FAX 47 (0) 359 86636

## POLAND

ZIBI SP. Z O.O.  
CHODAKOWSKA 10  
96- 500 SOCHACZEW  
POLAND  
PH 48 46 86 20 125  
FAX 48 46 86 20 128

## PORTUGAL

EUROCRONO PORTUGAL SA  
RUA DAS AMOREIRAS, 66 R/C  
1250-024 LISBOA, PORTUGAL  
PH 351 21 342 8308  
FAX 351 21 324 0128

## RUSSIA / UKRAINE

OPTIM  
42 KASTANAEVSKAJA ST  
MOSCOW, RUSSIA  
PH 495 234 0017  
FAX 495 799 9960

## SERBIA

S&L DOO  
STREET- TOSIN BUNAR 268  
POST CODE-11070 BELGRADE  
TEL 381 11 655 56 44  
381 11 655 56 43

## SLOVENIA

SLOWATCH D.O.O.  
GOSPOSVETSKA 5  
1000 LJUBLJANA, SLOVENIA  
TEL 386 1 200 3100  
FAX 386 1 200 3110

## SPAIN

EUROCRONO  
RAMBLA CATALUNYA 61, PRAL.  
2A  
08007 BARCELONA, SPAIN  
TEL 34 933 021 548  
FAX 34 933 024 084

## SWEDEN

KETONIC AB  
TERMINAGATAN 3 BOX 683  
SE 52121 FALKOPING,  
SWEDEN  
PH 46 51542100  
FAX 46 51581823

## SWITZERLAND

HENO SA  
MARKTGASSE 6A  
CH-3601, THUN, SWITZERLAND  
TEL 41 33 225 7525  
FAX 41 33 225 7526

## TURKEY

KAYA SAAT SAN VE TIC. A.S.  
BUYUKDERE CADDESI  
NORAMIN IS  
MERKEZI NO : 237/D  
MASLAK, ISTANBUL  
PH 90 212 444 7228  
FAX 90 212 328 3666

## UNITED KINGDOM

SEQUEL UK  
UNIT 2 SOVEREIGN COURT  
ROUND SPINNEY INDUSTRIAL  
ESTATE  
NORTHAMPTON, UK NN3 8RH  
TEL 44 1604 678940  
FAX 44 1604 678950

## NEAR & MIDDLE EAST

### BAHRAIN

AL HAWAJ  
SALMANIYA SHOWROOM  
P. O. BOX 891  
BLDG 282 RD 5616 BLK 356  
TEL 973 1616 0000  
FAX 971 1724 0011

### EGYPT

MIDDLE EAST TRADING  
COMPANY  
26 MAHMOUD BASSIOUNY ST.  
KASR EL NILE, MOHAMED  
FARID  
CAIRO, EGYPT  
TEL 202 575 8967  
202 338 6539  
FAX 202 575 8967

### ISRAEL

PLANET TIME  
4 HABITAHON ST  
KIRYAT MATALON  
PETACH-TIKVA, ISRAEL  
TEL 972 3924 6828  
FAX 972 3924 6797  
SAKAL DUTY FREE  
MAIL BOX 12  
BEN GURION AIRPORT  
TEL 972 3975 7080  
FAX 972 3975 7083

### JORDAN

IBRAHIM & KHALID  
ABU-SHAQRA TRADING CO.  
GIFTS CENTER - ABDOUN  
P. O. BOX 6525-  
AMMAN 1118, JORDAN  
TEL 9626 592 9920  
FAX 9626 592 3219

### KUWAIT

BEIDOUN TRADING COMPANY  
INDUSTRIAL ARDIYA  
BLOCK # 1, BLDG # 271  
P.O. BOX 3430 SAFAT  
13035 KUWAIT  
TEL 965 434 6760  
FAX 965 434 6764

### LEBANON

TIME DISTRIBUTION CO  
AIN EL TINEH, SAKIET  
EL JENZIR STREET  
BEIDOUN BLDG. 1ST FLOOR  
TEL 961 1 793 244  
FAX 961 7 798 798

### SYRIA

ALLIED BUSINESS COMPANY  
GUESS ACCESSORIES  
BOUTIQUE MALKI STREET  
P. O. BOX 4783, DAMASCUS,  
SYRIA  
TEL 963 11 331 6187963 11 331  
6142  
FAX 963 11 331 6145



**SAUDI ARABIA**

AL-DAWLIYA FOR WATCHES  
HEAD OFFICE  
3F AL HAMRA CENTER  
CORNICHE ROAD  
P. O. BOX 22222  
JEDDAH 21495, SAUDI ARABIA  
TEL 966 2 664 4440  
FAX 966 2 665 1616

**U. A. E.**

AHMED SEDDIQI & SONS  
CAPRICORN TOWER-17TH  
FLOOR, SHEIKH ZAYED ROAD  
P.O. BOX 2123, DUBAI, UNITED  
ARAB EMIRATES  
TEL 971 4 332 3777  
FAX 971 4 332 3666  
WEBSITE: HTTP://WWW.  
SEDDIQI.COM

**FAR EAST****CHINA**

WEST 4F, BUILDING 1  
DONGHAI PLAZA, 1486  
NANJING RD WEST,  
SHANGHAI P.R.C. 200040  
TEL 86 21 6279 3111  
FAX 86 21 6247 4662

**GUAM / SIAPAN**

TIME & STYLE BY CARONEL  
SHOP# 104A - GUAM  
PREMIERE OUTLET MALL  
TAMUNING, GUAM 96913  
TEL 671-647-2616  
FAX 671-647-2619

**HONG KONG**

FJ BENJAMIN (HK) LTD.  
SUITE 2308 ISLAND PLACE  
TOWER  
510 KING'S ROAD  
NORTH POINT, HONG KONG  
TEL 852 2506 2666  
FAX 852 2506 3573

**INDIA**

WATCHES OF SWITZERLAND  
36-G HEERA PANNA ARCADE  
HAJI ALI, MUMBAI 400 026  
INDIA  
PH 22 2351-1901/2/4  
FAX 22 2351-5348

**INDONESIA**

PT GILANG AGUNG  
PERSADA  
GEDUNG ARTHA GRAHA  
BUILDING 25TH FL.,  
JL. JEND. SURDIMAN, KAV.  
52-53  
JAKARTA, 12190  
INDONESIA  
TEL 62 21 515 0303  
FAX 62 21 515 0123

**JAPAN**

BLUEBELL JAPAN LTD  
MINAMI-AOYAMA M-SQUARE  
2-2-3 MINAMI-AOYAMA  
MINATO-KU  
TOKYO 107-0062  
JAPAN  
TEL 81 3 5413 1090  
FAX 81 3 5413 1096

**KOREA**

STARLUXE CORPORATION  
ROOM 3806 TRADE TOWER  
WORLD TRADE TOWER  
159-1 SAMSUNG-DONG  
KANGNAM-KU  
SEOUL, KOREA  
PH 822 551 5666  
FAX 822 551 5668

**MALAYSIA**

F.J. BENJAMIN (M) SDN BHD  
12TH FLOOR, MENARA  
PANGLOBAL  
NO.8 LORONG P. RAMLEE  
50250 KUALA LUMPUR,  
MALAYSIA  
TEL 603 2056 6888  
FAX 603 2031 4405

**PAKISTAN**

LIFESTYLE COLLECTION  
SHOP #2 UZMA COURT  
BLOCK-8 CLIFTON  
KARACHI 75600 PAKISTAN  
TEL 92 21 583 5384  
TEL 92 21 583 4665  
FAX 92 21 587 0885

**PHILIPPINES**

GUESS WATCHES SERVICE  
CTR.  
5/F BUILDING B, SM MEGA  
MALL  
MANDALUYONG CITY,  
PHILIPPINES  
TEL (632) 634 6949  
PHILIPPINES-DUTY FREE  
COLOMBO MERCHANT  
PHILIPPINES INC.  
3/FL. EHA BLDG.  
COLUMBIA COMPLEX  
PARANQUE CITY, PHILIPPINES  
TEL 632 809 3434  
FAX 632 809 3440

**SINGAPORE**

FJ BENJAMIN (SINGAPORE)  
PTE LTD.  
6B ORANGE GROVE ROAD  
FJ BENJAMIN BUILDING  
SINGAPORE 258332  
TEL 65 6737 0155  
FAX 65 6733 7398

**TAIWAN**

FJ BENJAMIN  
5/F NO.260  
TUN HWA NORTH ROAD  
105 TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.  
TEL 886 22719 3880  
FAX 886 22719 5080

**THAILAND**

CENTRAL TRADING CO., LTD.  
SHOWROOM & SERVICE  
CENTER  
THE SILOM GALLERIA 919/1  
1ST FL, 122 ROOM  
SILOM ROAD, BANGRAK  
BANGKOK 10500  
TEL 66 2630 0733  
FAX 66 2630 0656

**VIETNAM**

CITITIME SERVICES CENTER  
26 A LE LOI STREET, DIST.1,  
HCMC, VIETNAM  
TEL (08) 3993 9449  
CELL 0918088661  
WWW.CITITIME.COM.VN  
INFO@CITITIME.COM.VN

**NORTH AMERICA****CANADA**

SEQUEL CANADA C/O ATRIPCO  
34 CANMOTOR AVENUE  
TORONTO, ONTARIO M8Z 4E5  
TEL 1 888 614 8377  
FAX 1 877 789 9655

**MEXICO**

ADIVINA EL TIEMPO S.A DE C.V.  
AVENIDA PASEO DE LOS  
LEONES 2040  
COLONIA LAS CUMBRES 2DO  
SECTOR  
MONTERREY, NUEVO LEON  
C.P. 64610, MEXICO

**USA**

SEQUEL  
145 WOODWARD AVE  
NORWALK, CT 06854  
TEL 203 866 3787  
FAX 203 866 0736

**SOUTH AMERICA****ARGENTINA**

SARMIENTO 1230 PISO 3 OF.  
310  
CIUDAD AUTONOMA DE  
BUENOS AIRES  
ARGENTINA  
TEL 5411-4382-8432  
E.MAIL: SERVICE@  
BERWAINSR.L.COM.AR

**BRAZIL**

R: BARÃO DE ITAPETININGA,  
298 – 5º ANDAR – BAIRRO  
REPUBLICA  
CEP: 01042-000  
SÃO PAULO / SP  
TEL (11) 3512-9200  
E-MAIL: ASSISTÊNCIA\_SP@  
SECULUS.COM.BR

**CHILE**

HBC BRIONES  
LAS CONDES, SANTIAGO;  
ADRESS AV. ALONSO  
DE CORDOVA 5151, OF. 61  
TEL 56 2 245 5735  
TEL 56 2 245 5736

**COLOMBIA**

SWISS SPORT S.A.  
AV 19 NO. 120-62  
BOGOTA D.C  
COLOMBIA  
TEL 57 1 6206923  
FAX 57 1 6206926

**PERU**

SWISS TIME PERÚ S.A.C.  
AV. EL POLO 397 OFICINA 203  
URBANIZACIÓN EL DERBY –  
SURCO  
LIMA – PERÚ  
TEL (51) 652 7918  
(51) 652 7919  
(51) 652 7920  
(51) 652 7921

**VENEZUELA**

SWISS SPORT CORP (GRUPO  
IKA)  
AV. URDANETA, CENTRE  
FINACIERO  
LATINO PISO #12 CARACAS  
VENEZUELA  
TEL 58 212 563 23 72  
FAX 58 212 564 23 28

**CENTRAL AMERICA****PANAMA**

SWISS SPORT CORP.  
PO BOX 0833-0100  
PLAZA REGENCY, 1ER PISO  
VÍA ESPAÑA 195  
PANAMA, REPUBLIC OF  
PANAMA  
TEL 507 204 2000  
FAX 507 204 2049

**OCEANIA****AUSTRALIA**

DESIGNA ACCESSORIES  
PO BOX 2576  
TAREN POINT, 2229  
SYDNEY NSW  
TEL 612 8543 4600  
FAX 612 9540 5205

**NEW ZEALAND**

DESIGNA ACCESSORIES NZ  
LEVEL 3, 255 BROADWAY,  
NEWMARKET  
AUCKLAND 1023 NEW  
ZEALAND

**AFRICA****MOROCCO**

ABSAM  
34, AVENUE HASSAN SEGHIR  
20 000 CASABLANCA, MAROC  
TEL 212 22 95 85 61  
FAX 212 22 94 84 74

**SOUTH AFRICA**

S. BACHER AND COMPANY  
17 ANGUS CRESCENT  
LONGMEADOW EAST  
BUSINESS ESTATE  
MODDERFONTEIN 1645  
PH 2711 372 6000  
FAX 2711 608 1906